Initial Environmental Examination

June, 2014

VIE: Integrated Rural Development Sector Project in the Central Provinces (Additional Financing)

Subproject: Lining and Completing Canals of Lai Giang Irrigation Canals of Lai Giang Weir (Lai Giang River) – Binh Dinh province

CURRENCY EQUIVALENTS

(as of 10 June 2014)

Currency unit – Vietnamese Dong (VND)

VND 1.00 = \$0.0000475

\$1.00 = VND 21,036

ABBREVIATIONS

ADB Asian Development Bank

AP Affected persons

CEP Commitment on Environmental Protection

CPC Communal People's committee

CPMU Central Project Management Unit

DARD Department of Agriculture and Rural Development

DONRE Department of Natural Resources and Environment

DPC District People's Committee

EIAR Environmental Impact Assessment Report

EMDF Ethnic Minority Development Framework

EMP Environmental Management Plan

DARD Department of Agriculture and Rural Development

FPD Forest Protection Department

IEE Initial Environmental Examination

IPM Integrated Pest Management

IRDPCP Integrated Rural Development Project in Central Provinces

LIC Loan Implementation Consultant

MONRE Ministry of Natural Resources and Environment

PC People's Committee

PPC Provincial Peoples Committee

PPMU Provincial Project Management Unit

RF Resettlement Framework

SIR Subproject Investment Report

TPC Town People's Committee

UXO Unexploded Ordnance

WEIGHTS AND MEASURES

km – kilometer

kg – kilogram

ha – hectare

m – meter

NOTE

In this report, "\$" refers to US dollars.

This initial environmental examination is a document of the borrower. The views expressed herein do not necessarily represent those of ADB's Board of Directors, Management, or staff, and may be preliminary in nature. Your attention is directed to the "terms of use" section of this website.

In preparing any country program or strategy, financing any project, or by making any designation of or reference to a particular territory or geographic area in this document, the Asian Development Bank does not intend to make any judgments as to the legal or other status of any territory or area.

TABLE OF CONTENTS

1.	INTRODUCTION	3
2.	PROJECT DESCRIPTION	4
3.	DESCRIPTION OF EXISTING ENVIRONMENT	11
4.	ENVIRONMENTAL IMPACT SCREENING	15
5.	OUTLINE ENVIRONMENTAL MANAGEMENT PLAN (EMP)	35
5.1	Environmental Mitigation Plan	35
5.2	Environmental Monitoring Plan	40
5	5.2.1 Environmental effects monitoring	40
5	5.2.2 Environmental Compliance Monitoring	44
5.3	EMP Implementation Arrangements	47
5.4	Monitoring and Reporting System	50
5.5	EMP Budget	51
6.	PUBLIC CONSULTATION AND DISCLOSURE ACTIVITIES	52
6.1	Description of Activities to Date	52
6.2	Outcomes of Public Consultation to Date	53
6.3	Future Public Consultation Activities	54
7.	CONCLUSION AND RECOMMENDATIONS	54
8.	ANNEXES	57



LIST OF TABLES

Table 1. General information of subproject	4
Table 2. Environmental baseline	. 11
Table 3. Environmental impact screening	. 15
Table 4. Environmental mitigation plan	. 35
Table 5. Environmental effects monitoring plan	. 40
Table 6. Environmental Compliance Monitoring	. 44
Table 7. EMP Implementation	. 47
Table 8. Monitoring and Reporting System	. 50
Table 9. EMP Budget	. 51
Table 10. Public consultation and public disclosure activities	. 52
Table 11. Results of public consultation	. 53
Table 12. Proposed community consultation activities	. 54
LIST OF PHOTOS	
Photo 1: Main canal in Hoai Hao Commune	. 58
Photo 2: N2-1 Canal in Hoai Thanh Tay Commune	. 58
Photo 3: N2 Canal in Hoai Thanh Commune	. 58
Photo 4: N2A Canal in Hoai Xuan Commune	. 58
Photo 5: Air quality& Water quality monitoring & Public Safety monitoring point at I canal at Km 0 +00 - closed to Rice pancake production's House	
Photo 6: Rice pancake production's House	. 59
Photo 7: Air quality monitoring & traffic monitoring point in Hoai Thanh Tay Martyr Cemetorabout 100m to Canal N2.1 Km 3+ 261(access to the Cemetery may be affected construction activities)	d by
Photo 8: Air quality monitoring & traffic monitoring point in Hoai Thanh Comm Residential area , closed to the commune road (traffic may be jammed by constructivities): Canal N2 at Km 3+200	ction
Photo 9: Air quality monitoring & traffic monitoring point Canal N2 at Km 3+ 981 : Tha village-Hoai Xuan Commune : Residential area , closed to the commune road (traffic ma jammed by construction activities)	y be
Photo 10: Air quality monitoring & traffic monitoring point Canal N2.A at Km 3+ 350 : Tha village-Hoai Xuan Commune : Residential area , closed to the commune road (traffic ma jammed by construction activities)	y be
Photo 11: Public Consultation in Hoai Tan Commune, 16 Apr 2014	117
Photo 12: Public Consultation in Tam Quan Town 17 Apr 2014	117
Photo 13: Public Consultation in Hoai Thanh Tay Commune, 17 Apr 2014	117
Photo 14: Public Consultation in Hoai Xuan Commune. 16 Apr 2014	117



1. INTRODUCTION

- 1. The Integrated Rural Development Sector Project in the Central Provinces (IRDPCP) is being implemented through a sector loan from the Asian Development Bank (ADB). The Ministry of Agriculture and Rural Development (MARD) is the executing agency for the sector loan.
- 2. Due to the success of the project, ADB proposes to provide Additional Financing of \$70 million for a second phase of the project, which will be implemented in 6 of the original 13 provinces. The IRDSPCP 2nd phase is located in 6 provinces in central Viet Nam and has involved construction of medium scale rural infrastructure of the following types:
 - (1) Irrigation, drainage and flood control infrastructure including river embankments, sluices and salinity intrusion control structures;
 - (2) Rural roads including bridges and culverts.
- 3. As part of IRDPCP 2nd phase, Lining and completing canals of irrigation canals of Lai Giang Reservoir Subproject will be constructed in 12 Communes and Town of Hoai Nhon District: Hoai Chau, North Tam Quan, South Tam Quan, Tam Quan Town, Hoai Hao, Hoai Phu, Hoai Thanh, Hoai Thanh Tay, Hoai Tan, Hoai Xuan, Hoai Huong and Bong Son Town
- 4. This Initial Environmental Examination/Commitment on Environmental Protection (IEE/CEP) document has been prepared to meet the environmental safeguards requirements of the ADB1 and GOV2. The IEE/CEP contains the following information:
 - (i) Section I Introduction
 - (ii) Section II contains a description of the subproject;
 - (iii) Section III contains a description of environmental conditions in the vicinity of the subproject;
 - (iv) Section IV contains a describes potential environmental impacts of the subproject;
 - (v) Section V contains the environmental management plan including mitigation measures, monitoring system and cost estimation for the implementation of Environmental Monitoring System;
 - (vi) Section VI contains activities description on community consultation and subproject disclosure;
 - (vii) Section VII contains conclusion and recommendation including summarization of main impacts and typical mitigation measures in the subproject's implementation.

_

¹ ADB SPS 2009

 $^{^2}$ Law on Environment Protection (Revised) 2006; Decree 29/2011/NĐ-CP dated April, 18th 2011 and circular No. 26/2011/TT-BTNMT dated July, 18^{th} 2011

2. PROJECT DESCRIPTION

Table 1. General information of subproject

DATA ITEM	SUBPROJECT DATA		
GENERAL INFORMATION			
Subproject Name	Lining and completing Lai Giang irrigation canals of Lai Giang Reservoir Subproject, Hoai Nhon District		
Subproject Type	Irrigation		
Project owner	DARD of Binh Dinh Province		
Address of Project owner	301 Bach Dang road, Quy Nhon City, Binh Dinh province		
Name and Title of Head of Project owner	Le Xuan Son Title : Director		
Telephone, fax and email details of Project owner	0914 035 127, Tel : 056.3894274; FAX : 056.3894274; son.lexuan@gmail.com		
Name of Environmental Officer of PPMU	Le Dinh Tan		
Telephone, fax and email details of PPMU Environmental Officer	0982 006 940, ledinhtan1959@gmail.com		
SUBPROJECT DESCRIPTION			
New project or rehabilitation project	Lining and Upgrading and improvement		
Technical standard for irrigation canal			
Design Irrigation Frequency			
Surface and underground water	Surface water		
Identification of water source	Lai Giang Reservoir.		
Water source used for living or not?	No. The main canal is upgraded for irrigation purpose. At residential areas: local peoples use well water and tap water from water supply system		
Area to be irrigated	2,032 ha		
Lai Giang Canal Lining and Upgrading	To ensure 2,032 ha to be irrigated for agricultural production and other water use demand of the subproject area		
The length of upgrading canal	Main canal: 3,294 m to be concreted and upgraded Primary & Secondary canal: 22,708 m to be concreted and upgraded, of which: Primary Canal N2: 10,593 m Primary Canal N4: 1, 529 m Secondary canal N2.1: 8, 376m Secondary canal N2.a: 2,438m		

DATA ITEM	SUBPROJECT DATA		
The width and depth of upgrading canal	Cross surface is rectangular with dimension of Main canal: W x H = $1.2\text{-}1.7$ m x $1.2 - 1.35$ m Canal N2: W x H = $0.7 - 1.1$ m x $0.9 - 1.3$ m Canal N4: W x H = 0.5 m x 0.7 m Canal N2.1 : W x H = $0.6\text{-}1.3$ m x $0.70 - 1.00$ m Canal N2.a : W x H = 0.9 m x 0.9 m		
Structures on canal	Concrete		
The width and length of approach road	No approach road , use right canal bank (to be embanked) as approach road during construction phase and will be management road during operation phase, the width of the management road is designed 3.0-3,5 m		
Climate change: Is the Project area subject to hazards such as climate changes? If yes climate change is expected to result in more intense but less frequent rainfall events and longer dry seasons and water capture systems may not be designed to accommodate these changes.	MONRE-2011", With medium emission scenarios (B2): By the end of the century, annual rainfall would increase by about 2 to 7% in most of the regions. In South Central, including Binh Dinh , forecast is an increase 3 to 5 % (3.6 % for Binh Dinh). In general, the dry season rainfall would decrease and rainy season rainfall would increase. In dry season, rainfall decrease 4-10 %		
	Addition, design of dry season rainfall for the subproject agricultural area should consider carefully to decrease of dry season rainfall due to this climate change.		
CONSTRUCTION ACTIVITIES			
Construction commencement date (month/year)	Expect Jan 2014		
Construction completion date (month/year)	Expect Dec 2015		
Number of construction workers	Approx. about 200 workers (average)		
Construction camp required (Yes/No)	Yes. worker-based camps/ rent local people houses		
Construction in rainy season (Yes/No)	In case of favorable weather conditions		
Number and conditions construction vehicles and equipment	 + Excavators: 04 units; + Bulldozers: 02 units; + Dump-trucks: 03 units; + Concrete compactors of all kinds: 06 units; + Water pumps: 04 units; + Generators: 02 units; 		

DATA ITEM	SUBPROJECT	DATA		
	 + Water spraying vehicles: 01 unit; + Oil trucks: 01 unit; + Cutters, benders: 04 units; + Concrete mixing machines: 04 units; 			
Location and square of disposal site and sources of materials	Permanent disposal site: To be defined before commencement time & to be approved by CPCs Temporary gathering site:			
	Along the canal banks have some wild area where use for gathering material. This does not affect residential area Sources of materials: Sand: sand bank on Lai Giang river Stone: Quarry in Binh De mountain, about 20 km the site Other materials (cement, steel & others): to buy in Quy Nhon City & Hoai Nhon District, about 10 to 30 km to the site			
Quantity of excavated soil	Item	Excavated (m ³)	Backfill (m³)	Balance (m³)
	Main canal	5,672	9,854	-4182
	Canal N2	5,461	18,678	-13217
	Canal N2-1	7,398	17,548	-10150
	Canal N2A	3,100	3,550	-450
	Canal N4	1,468	2,417	-949
	Total	23,099	52,047	-28948
Balancing and management measures for excavated/excess soil		soil will be used along the canal sy		of management /
Quantity of construction materials	Item	Unit C	uantity	
	Cement	Ton	3,773	
	Sands	m^3	6,551	
	Macadam	m^3	11,865	
	Steels	Ton	85.36	
	Formwork	m ²	30,852	
OPERATION AND MAINTENANCE	ACTIVITIES			
Design Capacity at main canal : (m3/s)	At main canal (after Siphon to the end :0.767 – 1.225 m³/s At canal N2 : 0.443 – 2.754 m³/s At canal N 2A : 0.125 m³/s At canal N2.1 : 0.141-0.379 m³/s At canal N4: 0.071- 0.10 7 m³/s			
Subproject irrigated area (ha)	Increasing from 1268 ha to 2.327 ha			
Cycle of water treatment	_			as been using for

DATA ITEM	SUBPROJECT DATA				
	irrigation purpose. Currently, there is no cycle of water treatment				
Periodically time for maintenance activities	Every six month				
Maintenance activities	Every year, Binh Dinh Irrigation Works Company under Binh Dinh Department of Agriculture and Rural development has managed the irrigation works. The agency is responsible for operation and maintenance works after complement.				
	(i) Regular operate and m	aintain:			
	Carry out regularly to minimize broken for works, including drainage canal heart, do clearance, repair temporary broken maintain exhaust and paint for mechanical equipment				
	(ii) Periodically operate ar				
	Carry out for broken and downgraded section to restore works item. Displace mechanic items and repair broken, carry out dredging and maintain canal side.				
	Frequency: twice/ a year				
	(iii) Operation and maintenance in case of emergency: carry out repair for broken and downgraded items. Carry out check, propose technical method and cost for repairing based on current regulation of State.				
Responsibility for Operation and Maintenance					
RESETTLEMENT AND LAND ACQU	JISITION 3				
Number of Affected households	Total land acquisition : 61,500	m ²			
Number of severely affected person	Nil				
Number of APs that must relocate	Nil				
Total land area to be acquired	Temporary: 89,200 m ²	Permanent: 61,500 m ²			
Agricultural land area to be acquired (ha)	Temporary- 89,200 m ²	Permanent : 61,500 m ²			
Forestry land area to be acquired (ha)	Temporary-Nil	Permanent -Nil			
Garden land to be acquired (ha)	Temporary-Nil	Permanent -Nil			
Aqua-cultural land to be acquired (ha)	1				
Residential land to be acquired(ha)	Temporary-Nil	Permanent -Nil			
Other land to be acquired (ha)					
SUBPROJECT COST					
Total subproject cost (VND and \$USD)	67.378.936.000 VND / 3,20 VND)	3,030 USD (at 1 USD= 20,800			

³ This data is obtained from Resettlement Plan

44 BÌNH ĐỊNH QUÂNG NGÃI DIÊN TÍCH DÂN SỐ (Km²) (Người) MẬT ĐỘ Người / km² ĐƠN VỊ HÀNH CHÍNH DITC PHO TP. Quy Nhơn
H. An Lão
H. An Nhơn
H. Hoài Ân
H. Hoài Nhơn
H. Phủ Cát
H. Phủ Mỹ
H. Tây Sơn
H. Tuy Phước
H. Vân Canh
H. Vĩnh Thạnh 1 108 33 743 122 507 273 325 183 636 27 37 239 900 23 100 180 000 90 900 209 400 184 900 178 600 129 800 181 300 21 500 25 700 690,4 242,2 744,1 413,0 678,5 549,4 708,0 284,9 798,0 700,8 BA AM QUAN Toàn tinh 6 025,6 1 465 100 243 Khu vực dự án kênh tưới Lại Giang CÁC ĐƠN VỊ HÀNH CHÍNH ĐƯỢC ĐÁNH SỐ TRÊN BẢN ĐỒ 1 Xã Nhơn Phong 2 Xã Nhơn Hậu 3 Xã Nhơn Khánh 7 P. Trần Quang Diệu 8 P. Nhơn Phú Vīnh Đức Lô Diệu 4 Xã Phước Hưng 9 P. Quang Trung An Tin GIS BUC TANG BAT Tân Phụng VINH THANH Vinh Thinh Cat Lam Thuận Phong BIỂN ĐÔNG PHÙ CAT Thurng Son AY SON-GIA) LAI Throng Giang Kiến Long Tổ Giang Kiến Long An Đồng Bin họ tru sốn thu dùng Bùi Thi Nhân 13° AN KHE PHÚ PHONG Tây X nui Chua 828 PHUDE rong 1 AN NHON B.D. PHUÓC MAI KONG CHRO T.P. QUY NHON Canh Vinh 2 Tỷ lệ 1:100 000 VÂNICANI + 673 N. Am Nhon Ghầu (T.P. QUY NHƠN) (VÁN CANH) P Trần Phủ cù lao Xa. Hà Văn Trâu YÊN PHÚ ĐỘNG XUÂN-YUN PA

Figure 1: Map of the subproject location

Figure 2: Map of the proposed canals of Lai Giang weir

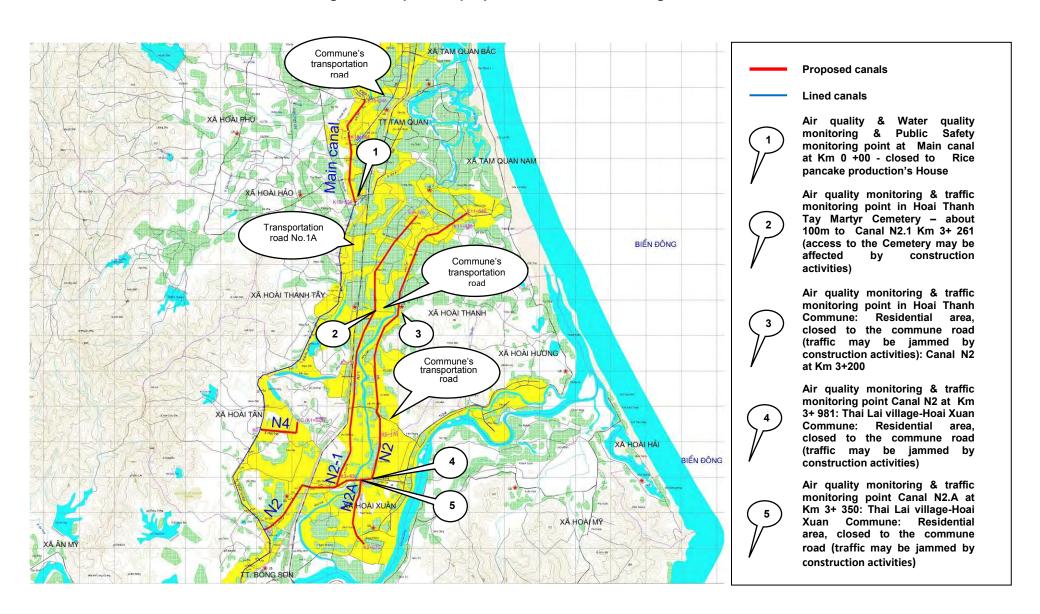
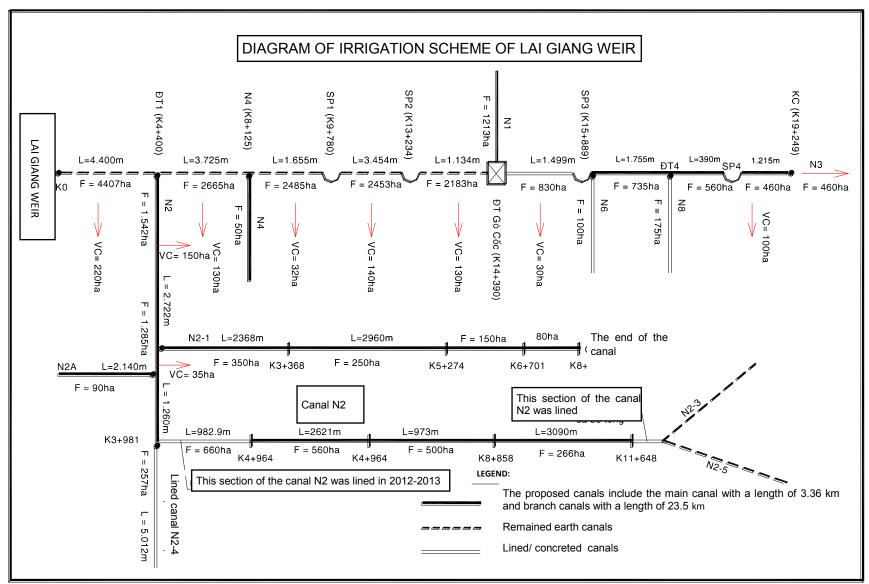


Figure 3: Map of the proposed canals of Lai Giang weir



3. DESCRIPTION OF EXISTING ENVIRONMENT

Table 2. Environmental baseline

DATA ITEM	SUBPROJECT DATA				
PROJECT LOCATION					
Commune(s):	Hoai Hao, Tam Quan, Hoai Chau, Tam Quan Bac Communes (irrigated by main canal)				
	 Hoai Xuan, Hoai Thanh, Hoai Thanh Tay, Hoai Thanh Huong, Tam Quan Nam (irrigated by Canal N2) 				
	 Giao An, Luong Son, Ngoc An, Hoai Thanh Tay (irrigated by Ca N2-1) 				
	Hoai Xuan commune (irrigated by Canal N2A)				
	Giao An Commune (irrigated by Canal N4)				
District:	Hoai Nhon				
Province:	Binh Dinh				
Geographic location:	+ E 108 ⁰ 58'05" to 109 ⁰ 05'00"				
	+ N 14 ⁰ 25'20" to 14 ⁰ 35'30"				
NATURAL ENVIRONMENT CO	ONDITIONS				
Air quality	According to Results of Binh Dinh Province's Center of Observation and Environmental Analysis in 2013, the level of CO, NO ₂ , SO ₂ a subproject area is in the allowable limit of QCVN 05: 2009/BTNMT(a Hoai Xuan Commune: TSP: 97 µg/m³, CO, NO ₂ , SO ₂ : undetected) Subproject area is agricultural land, air quality is good Surrounding upgrading canal area is a plain, nil construction activities				
	mostly is from commune transportation activities. In subproject area, there is no sign of high dust pollution. In dry season, dust is generated from passing vehicles.				
Noise and vibration	Because of rural area, noise and vibration is very low, Noise level in the subproject area is low and there is nil impact on local people.(noise level in the project area : 62.0-68.8 dB –source : Binh Dinh Province's Center of Observation and Environmental Analysis, Apr 2012)				
Climate and natural disasters	The subproject is located in a tropical monsoon area with two seasons the dry season begins from January to August and the rainy season begins from September to December. Drought often occurs from April to August when surface water flow of Lai Giang river is low, affecting agricultural activities and the daily life of residents in the subproject area Floods in the rainy season are typical of areas with sloping terrain and short river lengths. Early floods occur from May and June while the main flood is from September to December.				
Topography and soils	The topography is quite complicated. There are three main irrigation areas: - Hill area in the west: included Hoai Hao, Hoai Phu, Hoai Cha Hoai Chau Bac & Hoai Son, that is slopping gently hills area and counct irrigated by gravity				

DATA ITEM	SUBPROJECT DATA
	- Plain area: included Tam Quan Town, Hoai Tan Commune, are mainly located in the middle area with common elevation from 7.0m in mountainous areas down to 2.0 m at hollow areas along Dai Giang River.
	- Costal area in the East included Tam Quan Nam, Hoai Thanh, and Hoai Huong Commune. Land in the irrigation area is composed of alluvial soil which is distributed along rivers and streams;
Water bodies	The subproject area has a rather high density of rivers and streams. The subproject is closed by Dai Giang river (Dai Giang river is downstream section of An Lao river).
	An Lao river originates from the mountains of north An Lao (bordering Quang Ngai province) and runs through An Lao district following a North – South direction. Kim Son river originates from the mountain and forest area in Hoai An district and runs following a Southwest – Northeast direction. An Lao river and Kim Son river merge together at a confluence about 2km from Bong Son bridge toward the west and discharge into An Du sea-gate.
	Lai Giang Canal's water is supplied by An Lao river
	Catchment area of An Lao river at Lai Giang weir : 697 km ²
Groundwater	Groundwater level is at the depth of 1 to 5m by opened-wells observation. Changes of groundwater level depend on the season as 5 to 7 m in depth in dry season but about 2m from soil surface in rainy season.
	Currently, groundwater is mainly used for domestic water and daily living demand but it has not been used for production activities.
Water quality	There has been no sign of pollution by lubricating oil, sediment or rubbish;
	The population using ground water for drinking purpose.
	Water quality of the Lai Giang main Canal at Bong Son Town and other canal in the project area is still not polluted, within allow limit compared to QCVN 08:2008/BTNMT –Column B1 (use for irrigation water), such as TSS = 8-12 mg/l, COD=4-6 mg/l, NH ₄ [†] =0.012-0.020 mg/l, Coliform = 98-410 MPN/100 ml; except PO ₄ ³⁻ exceeds 1.1-1.3 times (Source: Binh Dinh Province's Center of Observation and Environmental Analysis, Apr 2012)
Flooding	Flooding often occurs twice a year (mainly flood from September and October). However, the subproject canal is along the mountain slope which has high terrain, so it is not affected by flooding situation.
Terrestrial flora and fauna	Terrestrial flora: mainly rice field and fruits and vegetables gardens in residential areas; Along the canal bank, mainly coconut, bushesbut no valuable and rare trees are available in this area.
	Terrestrial fauna:
	- Wild animals live on field, including some reptile kinds (python, snake), small beasts like rats, etc
	- Domestic animals like buffalo, cow, pig, chicken, ducks, etc.
	Terrestrial flora and fauna in subproject area are not listed in Vietnam's

DATA ITEM	SUBPROJECT DATA
	Red Data Book.
Aquatic flora and fauna	Aquatic product include freshwater fish in canal and ponds .; Aquatic flora and fauna in subproject area are not listed in Vietnam's Red Data Book.
Protected areas	There is no protected area in the subproject area.
SOCIAL ECONOMIC CONDITI	ons
UXO	Canal have been constructed based on the existing route, currently, there is no possibility of UXO
	For those parts of extending canals there are possibilities of UXO.
Land use	According to Hoai Nhon District 's Statistic Book Total land area of the subproject communes is 22,930 ha, of which Agricultural land: 9,820 ha (occupy 42.8%) Forest land: 7,031 ha (occupy 30.7%) Specialised land: 2,070 ha (occupy 9.0 %) Residential land: 547 ha (occupy 2.4%) Unused land: 3,463 ha (occupy 15.1 %)
Nearest residential land	Upgrading canal goes through residential land of Hoai Thanh commune. Nearest distance is about 100 meters.
Rural infrastructure	Rural infrastructure in the Subproject area included: telecommunication system, market, medical centre Commune roads in subproject area are concreted and connected to National Road No 1. The Lai Giang dyke alignment is currently connected to a communal road, of which 1.906 km of dyke is embanked in phase 1
Agriculture and aquaculture - Agriculture: mainly rice, bean, peanuts and other crop tr - Aquaculture: fish raising following garden-pond-cage mod	
Population	Total population of the subproject area in 2012 is 167, 229, of which 48.83% of male, 51.57 % of female (Source : Hoai Nhon District's Statistic Book 2012)
Ethnic minorities	No ethnic groups are living in the subproject area.
Livelihoods	 According to annual statistic in 2012 of Hoai Nhon District, currently, average poor rate is about 18-20%, About 73% population in subproject earn living from forest-agriculture production, but, the square of productive land is small (average 726 m2/ per person), average income is about 4-5 millions of VND/ person/per year meanwhile the average income of Hoai Nhon District is about 7.1 millions of VND/ person/per year In addition to agriculture production, local people earns living from husbandry, such as pig, cow, buffalo chicken and duck and other service, including: good exchange, agriculture product, forestry, rubber plantation to improve their life and income.
Physical and cultural heritage	No physical and cultural heritages are locating within subproject area

Initial Environmental Examination (IEE)/Commitment on Environmental Protection (CEP)

Lining and completing canals of Lai Giang irrigation canals of Lai Giang weir (Lai Giang river) subproject, Binh Dinh province Integrated Rural Development in Central Provinces Project

DATA ITEM	SUBPROJECT DATA
Public health	The Subproject communes having a medical station are 100% and there are 6 commune medical stations in the whole subproject area. In general, the quality of medical examination and treatment, also of medical equipment and material facilities is improved In 2013, water borne illnesses were dominated by Diarrheal , Dengue fever and Dysentery, Sore Eyes

4. ENVIRONMENTAL IMPACT SCREENING

Table 3. Environmental impact screening

IMPACT		POTENTIAL IMPACT			BRIEF DESCRIPTION	
	YES / NO?	IS IT MINOR OR SIGNIFICANT?	IS IT POSITIVE OR NEGATIVE?	IS IT TEMPORARY OR PERMANENT?	OF IMPACT LOCATION AND SCOPE	
Pre-Constructi	on Stage Im	ipacts				
Disturbance of UXO	No				The canal is upgraded from existing alignment. The subproject is located in rural area, consisting of agricultural cultivation area, existing residential area. Thus, there is no possible of UXO; However, in the area where canals will extend the is possibility of UXO due to the fact that it is the former battle field during war time.	
Impacts on households from loss of residential or agricultural land	Yes	Minor	Negative	Permanent	There is no household requiring relocation in the subproject. The upgrading of canals will need some land acquisition. It is agricultural land. Total land acquisition: 339.600 m², of which Permanent land: 250.400 m². Temporary land: 89.200 m²	
Construction Stage Impacts						
Erosion or sedimentation caused by during clearing or earthworks	Yes	Minor	Negative	Temporary	In the work of excavating and filling the canal embankment, construction of the facilities on the canal (culvert gate receiving	

IMPACT	POTENTIAL IMPACT			BRIEF DESCRIPTION	
	YES / NO?	IS IT MINOR OR SIGNIFICANT?	IS IT POSITIVE OR NEGATIVE?	IS IT TEMPORARY OR PERMANENT?	OF IMPACT LOCATION AND SCOPE
					water from branch canal, flood spillway) if excavated soil is not collected then siltation will be occurred, obstruct the water transmission capacity from the main canal to branch canal The excavated soil will be used for upgrading of management production road along the canal system Contractor is responsible for waste soil management Soil from excavation of canal construction, canal bank fill (water inlet, lateral spillway) not collected causing sedimentation in the canal bed, preventing water flow from main canal into the branches; sedimentation may affect the rice fields and the farming of the local peoples; Location: along the main canal, primary canal N2, N4 and secondary canal N 2.1 & N2.A; at location of culvert to branch canals, rice fields closed by the canal; (3.294 km length of the main canal and 22.708 km primary & secondary canal to be upgraded) Impact level: Minor due

IMPACT		POTENT	IAL IMPACT		BRIEF DESCRIPTION
	YES / NO?	IS IT MINOR OR SIGNIFICANT?	IS IT POSITIVE OR NEGATIVE?	IS IT TEMPORARY OR PERMANENT?	OF IMPACT LOCATION AND SCOPE
					to excavated volume soil is designed to fill embankment and managed road. Impact duration: about 12 months;
Polluted soil due to leakage of oil and other chemical substances.	Yes	Minor	Negative	Temporary	In the process of pumping for dry foundation holes for the canal construction and other works on the canal, oil and grease leakage will generate water pollution. Location: at the subsection of canal under construction along the main canal & primary & secondary canal (3.294 km length of the main canal and 22.708 km primary & secondary canal to be upgraded) Impact level: Machine oil and grease pollution on the canal and facilities is insignificant as: (i) construction activities are mainly manual, small number of construction machines (see project description); (ii) construction activities are scattered on a 3.294 km length of main canal, 22.979 km length of primary & secondary canal thus, the oil and grease emitted is insignificant;

IMPACT		POTENT	IAL IMPACT		BRIEF DESCRIPTION
	YES / NO?	IS IT MINOR OR SIGNIFICANT?	IS IT POSITIVE OR NEGATIVE?	IS IT TEMPORARY OR PERMANENT?	OF IMPACT LOCATION AND SCOPE
					Impact duration: about 12 months;
Generate a big quantity of dredged soil which can be reused	Yes	Minor	Positive	Temporary	Excavated soil: 23,099 m ³ Filling soil: 52,048 m ³ About 80% of excavated soil of all types: 18,480 m ³ can be reused for re-filling embankment and management road Discarded soil quantity: 4,620 m ³ (20% of excavated soil) Discarded soil will be dumped at dumping ground in Hoai Ha Commune with area of 5 ha far from the Site about 4-10 km Thus, most of excavated soil which can be reused and will not impact on environment. Location: along 3. 294 km length of the main canal and 22.708 km primary & secondary canal to be upgraded Impact duration: about 12 months;
Impacts from temporary storage site for construction materials, including: dust, noise.	Yes	Minor	Negative	Temporary	- Stone, sand will be located near the construction site where uncultivated land to minimize affecting on living residents; - Steel, cement, bitumen will be stored

IMPACT		POTENT	IAL IMPACT		BRIEF DESCRIPTION
	YES / NO?	IS IT MINOR OR SIGNIFICANT?	IS IT POSITIVE OR NEGATIVE?	IS IT TEMPORARY OR PERMANENT?	OF IMPACT LOCATION AND SCOPE
					at commune PCs, other public buildings or in rented houses. - Transportation of material will generate noise, dust which affect local residents along transportation road (NH1A, inter- commune road) Total quantity of materials needed for construction is estimated as: Cements: 3773.65 tons Steels: 85.36 tons Gravel, stone: 11,865.58 m³ Sand: 6,551.45 m³ Wood frames: 80,852. m² Location: Temporary material store sites, material transportation roads Impact level is minor because (i) the volume of construction works is not high; (ii) there is no residential along the construction routes; (iii) contractor will apply minimize methods to reduce noise, dust, therefore may be minimize impact on local people; Impact duration: estimated 12 months
Other impacts in quarries for construction	Yes	Minor	Negative	Temporary	Construction material transportation to the construction site will

IMPACT		POTENT	IAL IMPACT		BRIEF DESCRIPTION
	YES / NO?	IS IT MINOR OR SIGNIFICANT?	IS IT POSITIVE OR NEGATIVE?	IS IT TEMPORARY OR PERMANENT?	OF IMPACT LOCATION AND SCOPE
material on dust, noise, working safety and water or soil pollution by exploitation activities:					affect the local roads in the Subproject twelve communes. Location Soil will be is taken from 2 borrow areas in Hoai Nhon Borrow area 1: in Tan An Village-Hoai Chau Commune with area is 15 ha Borrow area 2: in Phung Du 1 Village, Hoai Ha Commune with area is 7.5 ha Both two borrow areas locates 2 ÷ 5 km away from the construction site and has the business license of Hoai Nhon district; Macadam to be bought at Stone Quarries in Binh De mountain pass, which located 20 km averagely to the construction sites Cement, iron, steel is supplied from Hoai Nhon District Center and Quy Nhon City, which located about 80-100 km to the construction sites Sand: is taken from Lai Giang River which is about 10 km to the construction site and has the business license of The Province and DONRE; Impact level

IMPACT		POTENT	IAL IMPACT		BRIEF DESCRIPTION
	YES / NO?	IS IT MINOR OR SIGNIFICANT?	IS IT POSITIVE OR NEGATIVE?	IS IT TEMPORARY OR PERMANENT?	OF IMPACT LOCATION AND SCOPE
					Materials will be bought from sources which are licensed and confirmed by the environmental regulations. So only impact could be from dust and noise during the transport of materials from quarries to construction sites. Dust and noise will not be seriously affected because (i) loading capacity of vehicles is less than 10 tons, (ii) communal roads are almost structured of concrete with the width of 3-3.5m for higher bearing-capacity; and (iii) it is possible to control these impacts by applying noise and air pollution mitigation measures Impact duration: 12 months
Pollution of waterways, aquatic environments or underground water from wastes, chemicals or waste water	Yes	Minor	Negative	Temporary	In the process of pumping out water to dry foundation holes for the canal construction and other works on the canal, oil and grease leakage will generate water pollution. Location: along 3. 294 km length of the main canal and 22.708 km primary & canal to be upgraded Impact level: Insignificant because: (i) The construction is mainly implemented

IMPACT		POTENT	IAL IMPACT		BRIEF DESCRIPTION
	YES / NO?	IS IT MINOR OR SIGNIFICANT?	IS IT POSITIVE OR NEGATIVE?	IS IT TEMPORARY OR PERMANENT?	OF IMPACT LOCATION AND SCOPE
					manually, the number of construction machines is small; (ii) the construction is scatted along the canal, thus the concentration of the uncontrolled waste, oil and grease leaking is not remarkable; limbact_duration : 12 months
Making sensitive flora disappeared and deteriorated	No				The construction sites are in existing agricultural lands
Dust and exhaust fume from construction equipment and machinery	Yes	Minor	Negative	Temporary	Location: along 3. 294 km length of the main canal and 22.708 km primary & canal to be upgraded
					Impact level: Minor Construction activities on canal do not cause dust or exhaust, because (i) the heavy machinery can be used only along the N2 canal; in the rest can be used only light weight and small machinery (ii) the quality of machine has been registered, controlled and maintained periodically. Dust and noise is mainly from transportation

IMPACT		POTENT	BRIEF DESCRIPTION		
	YES / NO?	IS IT MINOR OR SIGNIFICANT?	IS IT POSITIVE OR NEGATIVE?	IS IT TEMPORARY OR PERMANENT?	OF IMPACT LOCATION AND SCOPE
					process of construction material. (iii) There are no residents area living along construction routes . Impact duration: Estimate 12 months
Noise from construction machine	Yes	Minor	Negative	Temporary	Location: along 3. 294 km length of the main canal and 22.708 km primary & secondary canal to be upgraded & residential area near by Subproject Site Impact level: is minor, because (i) Number of vehicles, construction equipment and machinery is not remarkable, therefore, noise level will be under allowed limit level. (ii) There are no resident's areas living along construction routes. Impact duration. Estimate 12 months
Increase flooding time and area	No				Canals will take the function of irrigating water for cultivation areas and take no function of drainage; therefore the drainage of the area will not be affected by construction activities;
Effects on infrastructure works like	No				Main canal and Primary & Secondary canal will be

IMPACT		POTENT	IAL IMPACT		BRIEF DESCRIPTION
	YES / NO?	IS IT MINOR OR SIGNIFICANT?	IS IT POSITIVE OR NEGATIVE?	IS IT TEMPORARY OR PERMANENT?	OF IMPACT LOCATION AND SCOPE
communication cables and drainage system, etc.					constructed following the existing route and will not affect the infrastructure works; However, canal construction through cultivation areas may have effects on rice productivity of farmers living in the Subproject Communes;
Employment or livelihood benefits from employment of local people	Yes	significant	Positive	Temporary	Local labours (have professional skills and simple labour) will be employed for construction; their livelihood/living standard will be remarkably improved thanks to extra works Location: project area and adjacent areas in 12 Subproject Communes in Hoai Nhon District as described in item: "The Subproject Communes " in Table 2 " Environmental Baseline " Impact duration: about 12 months
Effects on social aspect due to workers at site	Yes	Minor	Negative	Temporary	Location: At camps and in nearby residential areas in the Subproject's twelve Communes. Impact level The presence of workers from other localities may cause social evil such as

IMPACT	POTENTIAL IMPACT				BRIEF DESCRIPTION
	YES / NO?	IS IT MINOR OR SIGNIFICANT?	IS IT POSITIVE OR NEGATIVE?	IS IT TEMPORARY OR PERMANENT?	OF IMPACT LOCATION AND SCOPE
					gambling, theft, drug, prostitution, etc However, these impacts are insignificant because workers will be registered with local police & strict management of Contractor Impact duration: estimate 12 months;
Risks to public or construction worker health or safety	Yes	Minor	Negative	Temporary	Main risks: Construction machines and equipment are arranged along the canal, obstructing the travelling of the residents and endangering the traffic, especially at nights; There will be the risk of unsafe traffic conditions on the commune road, especially at intersection with residential road. Dust and noise from material transport will have impacts on daily life of residents living in the subproject area; There will be the risk of site incidents due to the improper use of equipment and machines; Location: residential areas along the transport road (NH1A,

IMPACT		POTENT	IAL IMPACT		BRIEF DESCRIPTION
	YES / NO?	IS IT MINOR OR SIGNIFICANT?	IS IT POSITIVE OR NEGATIVE?	IS IT TEMPORARY OR PERMANENT?	OF IMPACT LOCATION AND SCOPE
					inter- commune road) and near the canal construction area; Impact level: the above risks are insignificant because (i) the contractor will control the arrangement of equipment on site; (ii) travel demand on road along the canal is not high and there is substitution communal areas; (iii) material transport will be carried out in day time to avoid the rest of residents; (iv) the contractor will conduct training courses on labour safety for workers prior to the subproject commencement; Impacted duration: estimate 12 months;
Effects on nearby heritage items such as graves, pagodas etc.	No				No heritage items such as graves, pagodas, etc. will be near subproject.
Effect on nearby stone and sand exploring areas, including: dust, noise, land pollution caused by exploring activities	No				All the materials will be supplied from licensed sources

IMPACT		POTENT	IAL IMPACT		BRIEF DESCRIPTION
	YES / NO?	IS IT MINOR OR SIGNIFICANT?	IS IT POSITIVE OR NEGATIVE?	IS IT TEMPORARY OR PERMANENT?	OF IMPACT LOCATION AND SCOPE
Risks of natural calamity	Yes	Minor	Negative	Temporary	Location: along 3. 294 km length of the main canal and 22.708 km primary canal of N2. N2A,N2-1, N4 to be upgraded In subproject may be happen flood and storm, most in October and November. Storm and flood often causes flooding Impact level Natural calamity will have serious affects on resident life as well as economic growth in the region. However, directly impacts on canal is minor because its position in paddy field, not directly suffered from river Impact duration: estimate 12 months
Solid waste generated from construction activities or camp	Yes	Minor	Negative	Temporary	Location: Worker Camp and construction site. Domestic wastes including solid waste and wastewater in construction camp could cause water and air pollution along canal Impact level is minor as Contractor will collect and manage waste. Impact duration: estimated 12 months

IMPACT		POTENT	IAL IMPACT		BRIEF DESCRIPTION
	YES / NO?	IS IT MINOR OR SIGNIFICANT?	IS IT POSITIVE OR NEGATIVE?	IS IT TEMPORARY OR PERMANENT?	OF IMPACT LOCATION AND SCOPE
Affect irrigation water supply system for agriculture production	Yes	Minor	Negative	Temporary	Construction of primary canal requires dry construction area, meaning of stop water flow in the existing canal. There will be a conflict between water demand for agriculture and construction demand during cultivation period and construction time; Location: Primary canal and downstream cultivation area; Impact level: Irrigation schedule could be changed flexibly to construction time; Moreover, local famers are highly welcomed for canal upgrading, directly support their irrigation works; therefore this impact could be mitigated and impact level is considered at small level; Impact duration: during construction time, 12 months estimated
Impacts in ope	ration stage	9 			
Vegetables and trees areas will be flooded due to water filling/ storing and operation of irrigation canal	No				i) Completion of 3. 294 km length of the main canal and 22.708 km primary canal the primary canal of N2. N2A,N2-1, N4 canals and auxiliary works in canal will ensure the irrigation capacity of 2,327 ha in the

IMPACT	POTENTIAL IMPACT				BRIEF DESCRIPTION
	YES / NO?	IS IT MINOR OR SIGNIFICANT?	IS IT POSITIVE OR NEGATIVE?	IS IT TEMPORARY OR PERMANENT?	OF IMPACT LOCATION AND SCOPE
					subproject communes in Hoai Nhon District ii) Regulation works in these canals have adjusting valves to control the water level; Therefore, there will be no risk of flooding situation on cultivation areas.
Excessive exploitation of surface water and groundwater will make water supply capacity cannot catch up with demands and/or cause conflicts among households	No				i) Reasonably exploit water source following approved design assignments (irrigation capacity has not reached the maximum rate as designed capacity 2,327 ha; ii) Further increase the water supply capacity to meet demands of water users, especially land area which has not been supplied with water for a long time from the project site; iii) Accordingly, conflicts among households will be remarkably reduced;
Water quality is changed due to salinity intrusion, aluminiferous water or sedimentation	No				i) The area is not affected by seawater or tide, so it is not affected by salinity intrusion or alumiferious; ii) Sediment of the canal bed is dredged and the canal is upgraded by concrete instead of the earthen canal, so that the water quality will not be polluted by sediment.

IMPACT		POTENT	BRIEF DESCRIPTION		
	YES / NO?	IS IT MINOR OR SIGNIFICANT?	IS IT POSITIVE OR NEGATIVE?	IS IT TEMPORARY OR PERMANENT?	OF IMPACT LOCATION AND SCOPE
Water is exploited at sensitive ecological places/or reservation areas	No				i)There is no sensitive ecological areas or protection areas in the subproject area; ii) Water source for irrigation is taken from Lai Giang river by downstream of Lai Giang Weir which was built primarily to serve a purpose of agricultural water supply
Changing living conditions and/or public health thanks to improved water supply	Yes	Significant	Positive	Permanent	Location: beneficiary area Scope: Living conditions and standard is improved thanks to providing of enough water for intensive cultivation demands in agriculture
Productivity is improved by increase of irrigation capacity	Yes	Significant	Positive	Permanent	Location: beneficiary area Scope: the cultivation area is increase, water supply is initiative; productivity and output are increased;
Cultivation habits will be changed due to the turning of land use for agriculture purposes	Yes	Significant	Positive	Permanent	Location: beneficiary area Scope: agriculture area is increased (mainly annual trees need to be irrigated with water) thanks to supplying sufficient water, land structure will be changed following extensive cultivation, cultivation productivity

IMPACT	POTENTIAL IMPACT				BRIEF DESCRIPTION
	YES / NO?	IS IT MINOR OR SIGNIFICANT?	IS IT POSITIVE OR NEGATIVE?	IS IT TEMPORARY OR PERMANENT?	OF IMPACT LOCATION AND SCOPE
					increase; accordingly changing the agriculture using customs;
Leaching nutrition from soil or salinity of soils due to excessive irrigation (not following irrigation regimes and specifications);	Yes	Minor	Negative	Permanent	There is not statistics or research in the area regarding the percentage loss of nutrients. Actually, the rate of soil nutrient loss is very small due to the cultivation in the plain with small slope that can not cause drift of soil when it rains or excessive irrigation. After the irrigation canal is complete, the regulating system will be facilitated and more flexible, hence, the land will not lose nutrients due to excessive irrigation; Location: beneficiary area Impact level: is small due to application of advanced technology in agriculture;
Soil erosion or scouring of streams or canals	No				The canal is reinforced by concrete so that soil erosion and land slide will not occur;
Affecting water quality due to the increased quantity of fertilizer or pesticide or chemical substances or	Yes	Minor	Negative	Permanent	Location: Benefit area: 2,327 ha Impact level: is small due to application of advanced technology in agriculture; Scope After upgrading the

IMPACT		POTENT	BRIEF DESCRIPTION		
	YES / NO?	IS IT MINOR OR SIGNIFICANT?	IS IT POSITIVE OR NEGATIVE?	IS IT TEMPORARY OR PERMANENT?	OF IMPACT LOCATION AND SCOPE
waste water					irrigation system, the cultivated area will increase about 1,034 ha. Consequently, the quantity of pesticides or chemical fertilizers will be increased. The amount of pesticides on field surface and drainage system will affect the quality of agricultural land and irrigation water, possibly groundwater. The risk will increase if the management of pesticides is not reasonable. Location: Benefit area: 2,327 ha Impact level: is small due to famer will be trained & applied IPM method
Congested canals cause flooding situation	Yes	Negative	Minor	Permanent	In case of improperly operation and regulation of the culvert system, water will cause overflows and broke the canal. In addition, waste, weed growing on the branch canal can reduce water transmission capacity of the main canal; Location: along the main canal, at gates of inlet.

IMPACT		POTENT	BRIEF DESCRIPTION		
	YES / NO?	IS IT MINOR OR SIGNIFICANT?	IS IT POSITIVE OR NEGATIVE?	IS IT TEMPORARY OR PERMANENT?	OF IMPACT LOCATION AND SCOPE
Risks caused by natural calamity	Yes	Minor	Negative	Permanent	Natural calamity will have serious affects on resident life as well as economic growth in the region. However, directly impacts on canal is minor because its position in paddy field, not directly suffered from river or dynamic flow damage
Changing the service approaching ability of local residents thanks to building approaching road for the work	Yes	Significant	Positive	Permanent	Management/ Production road along the upgraded main canal & primary & secondary canal in connection with existing traffic road network will increase the approaching ability of local residents to services from markets, areas for commodity and agriculture product exchange.
Affects on employment and livelihood	Yes	Significant	Positive	Permanent	Employment and jobs will be diversified thanks to the increase of project effectiveness;
Impacts on ethnic minorities	No	No	No	No	No ethnic minority living within project area;
Increase solid waste in productive area	Yes	Minor	Negative	Permanent	Agricultural wastes after harvest or waste of production activities such as insecticide cover, rice straw occurs popular. However, the canals are small and

Initial Environmental Examination (IEE)/Commitment on Environmental Protection (CEP)

Lining and completing canals of Lai Giang irrigation canals of Lai Giang weir (Lai Giang river) subproject, Binh Dinh province Integrated Rural Development in Central Provinces Project

IMPACT		POTENT	IAL IMPACT		BRIEF DESCRIPTION	
	YES / NO?	IS IT MINOR OR SIGNIFICANT?		IS IT TEMPORARY OR PERMANENT?	OF IMPACT LOCATION AND SCOPE	
					easily to clean by hand <u>Location:</u> Benefit area of 2,327 ha	
Encroachment land in canal side	Yes	Minor	Negative	Permanent	May be occur the encroachment of land for agricultural activities Location: the upgraded main and primary & secondary canal	

5. OUTLINE ENVIRONMENTAL MANAGEMENT PLAN (EMP)

5.1 Environmental Mitigation Plan

Table 4. Environmental mitigation plan

POTENTIAL IMPACTS	MITIGATION MEASURES	RESPONSIBILITY	COST
Pre-Construction			
Effects on households from loss of residential or agricultural land	Implement mitigation measures outlined in the subproject Resettlement Plan	PPMU	Included in resettlement report
Construction stage			
Erosion or sedimentation caused by during or earthworks	 Install sediment dyke and/or sediment traps around the temporary excavated material area to collect sediment before it enters waterways. Construct temporary drainage canal for reducing affects on residential area; 	Contractor	Included in the Contract with the Contractor
	 Minimize area of land clearance and duration of works within this area; Undertake progressive re -vegetation 		
	of land clearance areasAvoid clearing activities during the rainy season where possible		
Polluted soil due to leakage of oil and other chemical	in safe area with impermeable		Included in the Contract with the
substances	 Use mobile sanitary toilets following regulations of Health Ministry and washing facilities at construction camps 	Contractor	Contractor
Impacts from temporary storage site for construction materials, including: dust, noise.	people on construction conditions;	Contractor	Without marginal cost
	 For affected crop and tree, Contractor should have proper plan, thus, local people may harvest before construction start. 		
	 Ensure that all machines are in good operation condition. 		
Other impacts in quarries for construction		Contractor	Without marginal cost

POTENTIAL IMPACTS	MITIGATION MEASURES	RESPONSIBILITY	соѕт
material on dust, noise, working safety and water or soil pollution by exploitation activities	 Working machines must be under periodically quality controlled; Oil and other chemical pollutants from working machines should be strictly controlled and stored separately, avoiding leakages; Workers should use protective equipment while working within the Site; Fence should be erected surrounding the working area to prevent intrusion by cultivators, local people or animals; Temporary earth drainage system and ditch should be formed to store waste water safely in rainy season to reduce turbidity before releasing water into cultivated area; Water should be regularly sprayed within borrow areas to reduce dust generation; The contractor should select registered service providers with necessary licenses to supply construction materials such as sand and stone; 		
Pollution of waterways, aquatic environment or groundwater due to rubbish, chemical substance or polluted soil	 Store chemicals (lubricating oil, etc.) in safe area with impermeable containment and weatherproof roof; Use mobile sanitary toilets following regulations of Health Ministry and washing facilities at construction camps Do not wash construction vehicles and equipment onsite to avoid pollution by lubricating oil from washing. Waste water and wasted lubricating oil should be controlled in accordance with relevant regulations on wastewater and hazardous wastes; Regularly collect and dispose-off the wastes 	Contractor	Mentioned in contract with Contractor
Dust and exhaust fume from construction equipment and machinery	 Successive construction method should be used by contractor. Therefore impact arising can be reduced by this method will makes the tidy construction, minimize construction time. Cover all trucks carrying materials to or from the site; 	Contractor	Included in the Contract with the Contractor

POTENTIAL IMPACTS	MITIGATION MEASURES	RESPONSIBILITY	соѕт
	 Ensure all construction vehicles and equipment is well-maintained. 		
Noise from construction machine	 Ensure all construction vehicles and equipment are well maintained; Limit construction activities which can make noise in day time; Inform local communities of schedule and duration of construction works; Receive opinions and feedbacks from the community. 	Contractor/ Local assistance group Commune PC Construction monitoring consultant	Included in the Contract with the Contractor Local budget for community monitoring activities
Effects on social aspect due to workers at site	 Consult local authorized staff to prepare house renting plan for workers at the same local area; Consult local staff to consider the ability of renting house for workers instead of building camps; In case of camps at site, it is necessary to ensure that camps are maintained in good conditions; Provide training to workers on the way of communicating with local community, abiding laws and traditional customs and culture in the local area and implement education programs on sanitation/hygienic means and diseases through contact; Implement communication of prevention of HIV/AIDS and sexually transmitted diseases and dissemination on social evils like drugs, gambling, prostitution, violence, stealing, etc. Delivery condoms to workers 	Center of HIV/AIDS prevention and Center of Contingency Medical/Committee of HIV/AIDS prevention at commune/ward levels and at other levels/NGO	HIV/AIDS and social evils prevention
Risks to public or construction worker health or safety	 Provide safety equipment to workers like mufflers, gloves, safety belt and train them in its use. Functional agencies always check and supervise works on labour safety of workers at site and residents within the construction area; Regularly implement working inspection to ensure working safety in the construction area; 	Contractor Contractor Construction management and Environmental management contractor	Included in the Contract with the Contractor

POTENTIAL IMPACTS	MITIGATION MEASURES	RESPONSIBILITY	соѕт
	 Secure construction site and restrict access by local community by arranging warning signs and fencing wall; Inform residents about possible incidents or risks during construction by louder speakers. 		
Risks of natural calamity	 Ensure that subproject design will meet all safety standards on prevention of flooding, storms and other potential natural calamity; Binh Dinh Irrigation Management Company closely coordinate with Disaster Mitigation & Flooding Prevention Committee in the local area to timely find out assistance methods such as: fight with flooding, storm ect. 	Designing Consultant , Binh Dinh Irrigation Management Company, Provincial Natural Calamity & Flooding Prevention Committee	Without marginal cost
Solid waste generated from construction activities or camp	 Establish temporary latrines which meet regulations of Health Ministry and supply enough water to camp. Discussing with local people and Government to choose the suitable waste dumping site when workers build camps; Collect solid wastes and temporary store at a safety place before transporting to disposal sites; 	Contractor	Without marginal cost
Affect irrigation water supply system for agriculture production	 Construction of primary canal should be implemented in dry season with application of construction and irrigation at same time. The Contractor should coordinate with irrigation authority (irrigation exploitation management enterprise), commune's irrigation staff and cultivation households in water supply area of subproject main canal and primary & secondary canal of N2. N2A,N2-1, N4 to reach agreement on water supply time (when construction suspension), construction time (should be implemented at the time when irrigation activities are not done); Commune's irrigation staff, irrigation exploitation enterprise or relevant authorities should early inform households and contractor on water 	PPMU/ Contractor; Irrigation management enterprises of province, commune authorities and local residents in the twelve commune in the subproject area in Hoai Nhon District	Included in the Contract with the Contractor

POTENTIAL	MITIGATION MEASURES	RESPONSIBILITY	COST
IMPACTS	supply schedule so that they can make plan on their own initiative; PPMU and the Contractor should pay attention to mitigation measures to reduce damages or to implement compensation for arising impacts due to stop of water supply at cultivation area, etc Proposed construction time: after harvesting: 1 July 2015 to 31 December 2015. Construction solution is construction time should be implemented at the time when irrigation activities are not done. To implement stop of water supply alternatively, e. g water supply for 10 days, construction for 15 days.		
Operation stage	days, constituction to days.		
Leaching nutritive substances or salinity of soil disappeared due to excessive irrigation	Coordinate with agriculture authority to ensure that farmers are trained on proper irrigation method;	Agricultural extension center of the province	Local budget
Affecting water quality due to the increased quantity of fertilizer or pesticide or chemical substances or waste water	insecticide as well as other substance such as herbicide should be stored in tanks at cultivation area before transport to disposal sites;	DARD	Local budget
Congested irrigation canal causes flooding	 Ensure that canal is regularly inspected and maintained. Ensure weed and other floating waste are periodically cleaned along the canal; 	Binh Dinh Irrigation Management Company	Local budget
Risks of natural calamity	 Ensure that subproject design will meet all safety standards on prevention of flooding, storms and other potential natural calamity. Reservoir management unit must closely coordinate with Natural Calamity & Flooding Prevention 	PPMU	Local budget

POTENTIAL IMPACTS	MITIGATION MEASURES	RESPONSIBILITY	COST
	Committee in the local area to timely find out assistance methods.		
Increase solid waste in productive area	5 , ,	Binh Dinh Irrigation Management Company	Local budget
Encroachment land in canal side	Implement management method, ensure that canal bank and canal protection corridor are not occupied (using for growing or other occupying activities)	Commune authority, Irrigation Management Company of district and province	Local budget

5.2 Environmental Monitoring Plan

5.2.1 Environmental effects monitoring

1. Environmental effects monitoring is carried out to examine impacts of project in relation to ambient environmental conditions.

Table 5. Environmental effects monitoring plan

Mitigation Measure	Parameters	Location	Methods	Frequency	Responsibilit y	Cost
Construction	n stage					
Minimization of noise generation	Noise level	At nearest residential areas, from the main canal, primary	Observation and community consultation	Weekly or when community' s feedback is raised	Construction	See the budget for EMP (annex)
		& secondary canal N2. N2A,N2-1, N4 & interchange points between NH 1 A (transportatio		Once/ 3 months during construction or when community's feedback is raised	Supervision Consultant (CSC)/ hold Environmental Supervision	Budget of PPMU
		n road) and inter-commune road, Phat Bieu Pagoda in My An 2 Village, Hoai Thanh Commune.		Every 6 months during construction period or when community's feedback is raised	Monitoring consultant on environmental safeguard policies of LIC team	Included in separated contract with CPMU

Mitigation Measure	Parameters	Location	Methods	Frequency	Responsibilit y	Cost
Minimization of dust generation	Dust concentration	The same locations to Noise Monitoring	Observation and community consultation	Weekly or when community' s feedback is raised	contractor	See the budget for EMP (annex)
				Once/ 3 months during construction or when community's feedback is raised	Construction Supervision Consultant (CSC)/ hold Environmental Supervision Consultant	Budget of PPMU
				Every 6 months during construction period or when community' s feedback is raised	Monitoring consultant on environmental safeguard policies of LIC team	Included in separated contract with CPMU
		At Downstream of upgraded canal section, near the construction site of main & primary &	Visual Observation ; Sampling and analysis	Once/ 3 months during construction or when community's feedback is raised	Construction Supervision Consultant (CSC)/ hold Environmental Supervision Consultant	See the budget for EMP (annex)
Control of surface water quality	Sedimentation , rubbish, lubricating oil and solid waste BOD, DO, pH, TSS, Total colifom; fecal	secondary canal Total monitoring points: 1 point for main canal		Based on requirement of water supply	_	Province budget Without marginal cost
	colifom, lubricating oil	4 points for 4 branch canal : N2. N2A,N2-1, N4		Once every 6 months during construction or in case of at any time or in case of complaints of residents	Monitoring consultant on environmental safeguard policies/LIC	Included in separated contract with CPMU

Mitigation Measure	Parameters	Location	Methods	Frequency	Responsibilit y	Cost	
Control of irrigation	Meet irrigation demands following the	At division gates from the main	Consider harvest time and discuss with local residents	Once every 6 months during construction or in case of at any time or in case of complaints of residents	Monitoring consultant on environmental safeguard policies/LIC	Included in separated contract with CPMU	
capability	agreed irrigation schedule	canal	within subproject area	Following regional cropping water demand	Local residents, Community Monitoring Board Irrigation official in local area (commune)	Local budget Without marginal cost	
Labor safety and community safety	of labor equipment; signal system Obey for	In construction area On road where carry	Observation and community consultation	Weekly or when community' s feedback is raised	Local people, Community monitoring committee	Without marginal cost	
	traffic law of transportation mean of construction material	material along residential areas of 12 subproject communes;		Once every 3 months during construction or in case of essential time	Supervision Consultant (CSC)/ hold	Budget of PPMU	
				Once every 6 months during construction or in case of at any time if necessary	Monitoring consultant on environmental safeguard policies/LIC	Included in separated contract with CPMU	
Operation st	Operation stage						
Using irrigation water	Conflicts during water source access as mentioned in report	At division gate for cultivation areas of commune; Cultivation area	Observation and community consultation	Once every 6 months in first 2 years of operation	DARD of province; Binh Dinh Irrigation Management Company; irrigation	Included in operation cost of Binh Dinh Irrigation Managemen t Company	

Mitigation Measure	Parameters	Location	Methods	Frequency	Responsibilit y	Cost
		supplied /irrigated by upgraded canals (main canal., branch canals: N2. N2A,N2- 1, N4			official of commune, households	
Surface water quality	BOD, DO, pH, TSS, Total colifom; fecal colifom, turbidity	Location: At 2 points : starting & ending points of main canal, N2. N2A,N2-1, N4 canals	Observation and community consultation Or sampling methods following Vietnamese standard when receiving feedback from communitie s	Twice a year in two first years of operation (1 time in rainy season and 1 time in dry season)	DARD, Binh Dinh Irrigation Management Company;	Included in operation cost of Binh Dinh Irrigation Managemen t Company
Waste managemen t	Conditions on environmental sanitation within project area; temporary waste storage yard	Throughout subproject area	Observation and community consultation	Once every 6 months in first 2 years of operation	Binh Dinh Irrigation Management Company;	Budget provided following regulations at Decree No.115
Periodical canal maintenanc e	Level of canal sedimentation and conditions of sluices, equipment and works on the main canal	Along the main canal, N2. N2A,N2- 1, N4 canals	Field survey, community consultation	Once every 6 months in first 2 years of operation	DARD/ Binh Dinh Irrigation Management Company;	Local budget
Re- occupation of canal corridor	Occupation area, type of occupation (for planting trees or other purposes)	Along the main canal, N2. N2A,N2- 1, N4 canals	Field survey, community consultation	Once every 6 months in first 2 years of operation	DARD/ Binh Dinh Irrigation Management Company;	Local budget

5.2.2 Environmental Compliance Monitoring

2. Environmental compliance monitoring is carried out to test compliance with operating procedures, technical standards and/or contractor specifications in the EMP.

Table 6. Environmental Compliance Monitoring

Mitigation Measure	Parameters	Location	Methods	Frequency	Responsibility	Cost
		Col	nstruction Sta	ge		
Control of soil erosion and sedimentation	Ensure that soil erosion and sedimentation will not occur in construction site	Throughout the construction site	Observation and community consultation	Weekly and after heavy rain events	Construction Management- and- Environmental Management Consultant Local Community Monitoring Boards	Without marginal cost Local budget
S				Once every 6 months during construction or in case of at any time if necessary	Monitoring consultant on environmental safeguard policies/LIC	Included in separated contract with CPMU
Storage of materials	Condition of materials storage areas	Throughout the construction site	Observation and community consultation	Weekly	Construction Management- and- Environmental Management Consultant Local Community Monitoring Boards	Without marginal cost Local budget
				Once every 6 months during construction	Monitoring consultant on environmental	Included in separated

Mitigation Measure	Parameters	Location	Methods	Frequency	Responsibility	Cost
				or in case of at any time if necessary	safeguard policies/LIC	contract with CPMU
			Observation and community consultation	Weekly	Construction Management- and- Environmental Management Consultant	Without marginal cost
Construction equipment and vehicles	Noise and exhaust generation; covering of trucks; oil/fuel leakage	Throughout construction site			Local Community Monitoring Boards	Local budget
	leakaye			Once every 6 months during construction or in case of at any time if necessary	Monitoring consultant on environmental safeguard policies/LIC	Included in separated contract with CPMU
Construction	Cleaning waste treatment;		Observation and community consultation	Weekly	Construction Management- and- Environmental Management Consultant	Without marginal cost
camp conditions	general conditions	At all camps		Once every 6 months during construction or in case of at any time if necessary	Monitoring consultant on environmental safeguard policies/LIC	Included in separated contract with CPMU
Property access	Rehabilitate the possibility of temporary and fixed	Affected assets: roads in commune and affected assets during	Observation and community consultation	Once during construction works and once after finishing	Construction Management- and- Environmental Management Consultant	Included in the Contract
	access	construction		construction	Local Community Monitoring Boards	Local budget

Mitigation Measure	Parameters	Location	Methods	Frequency	Responsibility	Cost
				Once every 6 months during construction or in case of at any time if necessary	Monitoring consultant on environmental safeguard policies/LIC	Included in separated contract with CPMU
			Observation and community consultation	Weekly	Construction Management- and- Environmental Management Consultant	Without marginal cost
Waste treatment	Environmental sanitation at construction site and temporary	Throughout construction site			Local Community Monitoring Boards	Local budget
	waste storage area			Once every 6 months during construction or in case of at any time if necessary	Monitoring consultant on environmental safeguard policies/LIC	Included in separated contract with CPMU
				Weekly during rainy season	Construction Management- and- Environmental Management Consultant	Without marginal cost
Areas of standing water	Pond or standing water	Throughout construction site	Observation and community consultation		Local Community Monitoring Boards	Local budget
				Once every 6 months during construction or in case of at any time if necessary	Monitoring consultant on environmental safeguard policies/LIC	Included in separated contract with CPMU
Operation sta	age					

Mitigation Measure	Parameters	Location	Methods	Frequency	Responsibility	Cost
Using irrigation water	Using matter	Households near canals	Observation and community consultation	Once every 6 months in first 5 years of operation	PPMU/Binh Dinh Irrigation Management Company;	Budget provided following regulations at Decree No.115
Soil erosion or land slide in canal	Conditions of canal; level of sludge in water	At sections which have not be rehabilitated	Observation	Once every 6 months in first 2 years of operation	PPMU/Binh Dinh Irrigation Management Company;	Budget provided following regulations at Decree No.115
Prevention of soil erosion and land slide in canal	Conditions of canal bank	At some representativ e locations in subproject area	Observation and community consultation	Once every 6 months in first 5 years of operation	PPMU/Binh Dinh Irrigation Management Company; ;	Budget provided following regulations at Decree No.115
Waste management	Conditions on environmental sanitation within project area; temporary waste storage yard	Throughout subproject area	Observation and community consultation	Once every 6 months in first 5 years of operation	PPMU/Binh Dinh Irrigation Management Company;	Budget provided following regulations at Decree No.115

5.3 EMP Implementation Arrangements

Table 7. EMP Implementation

Ouronination	Roles and Responsibilities				
Organization	Subproject Preparation	Subproject Implementation	Subproject Operation		
CPMU	Provide advice to PPMU Safeguards Officer on IEE/CEP and IEE/EIAR preparation Review and provide "no- objection" on IEE/CEPs or IEE/EIARs submitted by PPMUs	Safeguards Officer on EMP implementation during construction Monitor progress during construction	Provide advice to PPMU Safeguards Officer on EMP implementation during first year of operation Monitor progress during first year of operation Consolidate PPMU environmental reporting		
PPC	Sign-off on environmental assessment documents		Project owner with responsibility for operation		

Organization	Roles and Responsibilities				
Organization	Subproject Preparation	Subproject Implementation	Subproject Operation		
	prior to submission for approval Approval of any subprojects requiring EIAR that are not subject to MONRE approval	performance of subproject during construction	stage environmental performance including implementation of EMP during operation		
DONRE	Provide advice and guidance on environmental issues as required during subproject preparation	Monitoring implementation of EMP through their own internal monitoring system	• .		
PPMU	Engage consultant and have overall responsibility for IEE/CEP or IEE/EIAR preparation and submission for approval Ensure staff are adequately trained in environmental issues	Responsibility for EMP implementation during preconstruction and construction Ensure that contract specifications and bid documents include environmental requirements Undertake inspections and monitoring of environmental issues during construction Coordinate environmental monitoring reporting to CPMU	Responsibility for EMP implementation during first year of operation Undertake inspections and monitoring of environmental issues during first year of operation Assist project owners to incorporate environmental requirements into infrastructure O&M procedures		
District PCs		Monitoring implementation of EMP through their own internal monitoring system	<u> </u>		
Environmental Monitoring Consultant under LIC team	n/a	Implement independent environmental monitoring at subproject area twice every 1 month. Monitoring results will be included in the report which will be sent to CPMU once a month.	n/a		
District Subproject Support Teams (SST)	Assist in IEE/CEP preparation as required Assist PPMU to review bidding documents, contract documents, and tenders to ensure	Day to day supervision of contractors' in district including compliance with environmental management requirements Undertake environmental monitoring and coordination of	Undertake environmental monitoring and coordination of local community environmental monitoring activities for first year of operation		

Lining and completing canals of Lai Giang irrigation canals of Lai Giang weir (Lai Giang river) subproject, Binh Dinh province Integrated Rural Development in Central Provinces Project

Organization	Roles and Responsibilities				
Organization	Subproject Preparation	Subproject Implementation	Subproject Operation		
	environmental issues are adequately addressed	local community environmental monitoring activities			
Commune Supervision Boards (CSBs) and local community members ⁴	Involvement in consultation and participation activities to identify and develop subprojects Ability to comment on environmental assessment documentation upon disclosure	Involvement in environmental monitoring activities under the direction of SSTs	Involvement in environmental monitoring activities under the direction of SSTs		
Construction contractor	n/a	Prepare detailed Site EMP to meet the Subproject EMP general requirements Allocate adequate resources to meet the requirements and obligations of Site EMP	n/a		

_

⁴ CSBs have been established under Decree 80 Regulation for Participatory Investment Supervision. Article 8 of Decree 80 provides the community with opportunities to inspect compliance, monitor implementation and evaluate the results of investments in the commune, including environmental impacts.

5.4 Monitoring and Reporting System

Table 8. Monitoring and Reporting System

Project Phase	Type of Report	Frequency	Responsibility	Submitted To Whom
Construction	EMP of subproject	Once/ (first month since construction beginning)	Construction contractor	PPMU/CPMU
	EMP implementation report of subproject according to report sample approved by ADB	Quarterly	CSC (to hold Environmental Supervision Consultant)	СРМИ
	EMP implementation report of province (syntheses of construction package) according to report sample approved by ADB	Quarterly	PPMU	CPMU
	EMP Compliance Report indicating compliance with subproject EMP and monitoring results	Once/ 6 month	CPMU/LIC	ADB/AFD/DONRE
	EMP completion report of each package/ subproject according to report sample approved by ADB	At completion of subproject	CSC (to hold Environmental Supervision Consultant)	СРМИ
	Subproject completion Environmental Report indicating overall subproject environmental performance and EMP compliance	At completion of subproject	PPMU	CPMU

Project Phase	Type of Report	Frequency	Responsibility	Submitted To Whom
	Project completion Environmental Report indicating overall subproject environmental performance and EMP compliance	At completion of The whole Subproject	CPMU/LIC	ADB/AFD/DONRE
Operation	EMP Compliance Report: Operation indicating compliance with subproject EMP commitments during operation	6 monthly for first two years of operation. Ongoing frequency to be determined based on review after 2 years.	Project owner/ Binh Dinh irrigation works exploring company	ADB, DONRE, MONRE

5.5 EMP Budget

Table 9. EMP Budget

ltem	Marginal Costs for Pre- Construction	Marginal Costs for Construction	Marginal Costs for Operation	Marginal Costs Sub- Total
Mitigation				
Compensation and land clearance	In a separated item on project compensation and resettlement	No	No	Included in other items
Monitoring				
PPMU's Internal monitoring	Included in management cost of PPMU	Included in the Contract with Contractor and CMC as well as in PPMU's management cost	Local and provincial budget	Included in contracts or other operation capital sources
Community monitoring	Not available (n/a)	Local budget (as in Decision No.80/2005/QĐ-TTg)	Local budget (as in Decision 80/2005/QD- TTg)	Local budget
Independent monitoring consultant on environmental safeguard policies	n/a	Included in a separate contract with CPMU	n/a	
Training on capacity	n/a		Local budget	n/a

ltem	Marginal Costs for Pre- Construction	Marginal Costs for Construction	Marginal Costs for Operation	Marginal Costs Sub- Total
enhancement on environmental monitoring capability				
Public disclosure	Defined in consultancy contract on IEE		n/a	Public disclosure
TOTAL (intensify the capability and public disclosure)				

6. PUBLIC CONSULTATION AND DISCLOSURE ACTIVITIES

6.1 Description of Activities to Date

Table 10. Public consultation and public disclosure activities

CONSULTATION METHOD	DE:	TAILS OF ACTIVITIES
Correspondence and meetings	Date of correspondence	07 /04/ 2014
with local authorities (District and Commune PCs, Commune Fatherland Front, Women's	Dates of meetings (if requested)	16/04/2014
Union, Youth Union and others)	Minutes of meeting attached (Yes / No)	Yes
Public meetings	Date(s) held	16 -17 /04/2014
	Location(s) held	PC's meeting hall of Hoai Tan, Hoai Xuan, , Hoai Thanh Tay, Hoai Thanh, Tam Quan Nam communes & Tam Quan Town of Hoai Nhon District
	Invitees	Commune PCs, stakeholders, village heads, Young Communist League, Fatherland front, Farmer Association, Women Union of the communes.
	Methods of invitation	Letter, coordinate with Women Union to mobilize women's participation in meetings
	Agenda attached (Yes / No)	Yes
	Minutes of meeting attached (Yes / No)	Yes
	Number of participants	Total have 210 people
		Man: 110 people
		Women: 100 people
		(the list of participants will be closed in the minutes of consultation)

6.2 Outcomes of Public Consultation to Date

Table 11. Results of public consultation

Description of Issue Raised	By Whom?	Reference in IEE/CEP	Required Follow-up Actions?
Subproject design	District Agriculture Office, and local residents of Hoai Tan, Hoai Xuan, Tam Quan Town commune;	The canal will follow the current alignment to mitigate land acquisition and other environmental impacts. The problem that people concerns are the canal bridges. They must ensure tonnage enough to serve the construction process and people's passage.	Ensure that drainage channels are constructed
Dust or exhaust generated from construction machines		The mitigation measures prescribed in Section V	Apply mitigation measure
Traffic disturb when transporting material and constructing the production/management road,		The mitigation measures prescribed in Section V	Apply mitigation measure
Affect water supply and agriculture production	Farmer union, Local peoples of whole subproject communes: Hoai Tan, Hoai Xuan, , Hoai Thanh Tay, Hoai Thanh, Tam Quan Nam communes & Tam Quan Town of Hoai Nhon District	The mitigation measures prescribed in Section V	-
Recommendations to facilitate the employment for people in the construction period	People living in Hoai Xuan commune, Hoai Nhon district	The mitigation measures prescribed in Section V	Apply mitigation measure

6.3 Future Public Consultation Activities

Table 12. Proposed community consultation activities

Activity	Participants	Expected Outcomes	Schedule	Cost Estimate
Kick-off meeting prior to construction commencement	PPMU, the Contractor, CMC, community representatives at project area	Publicize construction contents, schedule and plan for water supply	1 week prior to construction commencement	Be estimated in EMP budget
Periodical meetings	Contractor, CMC and representatives of local authority, organizations and community at project area	mitigation activities	from construction commencement	

7. CONCLUSION AND RECOMMENDATIONS

- 5. The Upgrading Lai Giang Weir's Irrigation canal System subproject, part of the IDRSPCP Additional Financing Project will be implemented by Binh Dinh PPMU province.
- 6. The implementation of the subproject could acquire 339.600 m2, of which Permanent land: 250.400 m2. Temporary land: 89.200 m2
- 7. Project environmental assessment implemented and main potential environmental impacts of subproject in construction stage
 - (i) Dust and exhaust emission from construction equipment and machinery, material transport and material mixing. Pollution mainly occurred along transport route and at the construction site; it is necessary to have mitigation measures for negative impacts;
 - (ii) Noise pollution due to construction, motorbikes and material transport means;
 - (iii) Solid waste and liquid waste pollution from excavation, material mixing, residue of gasoline and lubricating oil from tents;
 - (iv) Conflicts between agriculture water supply for irrigation area and water supply stop
 - (v) Traffic disturb when transporting material and constructing the management /production road/canal embankment

8. Main potential environmental impacts in operation stage

- (i) Agriculture wastes (residue of vegetables, pesticide cover, straw of cultivation area) from the boundaries of the upgraded main & primary canal have been focus at the canal bed, obstructing and polluting the flow;
- (ii) Affecting water quality due to the increased quantity of fertilizer or pesticide or chemical substances or waste water
- (iii) Risks of natural calamity due to Storm & flood occur during rainy season

9. Mitigation measures and construction monitoring for subproject, including the following main activities

Mitigation measures for negative impacts caused by project execution include the following:

- (i) Reduce soil erosion, sediment, land slide due to excavation, it is necessary to restore the vegetation covers, implement site clearance like planting grass, trees for shadow.
- (ii) Minimize soil/water pollution, exhaust pollution, rubbish, and chemical substances during construction by methods like using equipment and vehicles in good conditions; erecting tents and latrines for workers in conformity with standard; implement cleaning and dredging at polluted areas, excavate to create holes for burying rubbish. If necessary, community at downstream should be informed about water quality changes,
- (iii) Dust, smoke and noise from construction equipment and vehicles: reduce the time and construction area/ transport vehicles, construction materials must be covered by canvas; limit the noise from construction equipment at rush hours, at nights/labour safety devices for workers,
- (iv) During exploitation process, management authority should disseminate and consult the local authority/water users to limit the excessive use of water; establish regulated procedures and detailed water supply plan; update information year by year to inform users, implement dissemination and training on scientific irrigation to the community for understanding and implementation,
- (v) The Contractors do not transport materials at rush hours (6 am to 7 am; 11 am -12 pm; 5 pm- 6pm) and to be supposed to slow down when transporting materials by the residential area and to plan construction signposts and speed limit signs
- (vi) Avoid deteriorating soil/water quality by fertilizer and pesticide through coordination and involving in agricultural encouraging programs, water management with participation of residents, etc.

Monitoring measures

(i) Contractor shall have methods and commitment on implementation of mitigation measures in aspects of both implementation location/mitigation measures/and frequency of implementation. Concurrently, the Contractor shall prepare detailed

- plan on environmental monitoring and mobilize enough manpower to meet general requirements and compulsory regulations on EMP.
- (ii) During operation stage, Project Owner (Irrigation Management Unit of work operation) should implement periodical management on water quality following current standards of Vietnam.
- (iii) PPMU should ensure that subproject design will meet all safety standards on prevention of flooding, storms and other potential natural calamity
- (iv) PPMU Coordinate with Agriculture Extension Centre to ensure that farmers are trained on Integrated Pesticide Management (IPM).

10. Conclusion and recommendations

- a) Investment and construction of Consolidation of 3.294 km length of the main canal and 22.708 km primary canal of Lai Giang Weir' irrigation canal system is to promote the irrigation effectiveness of Lai Giang Weir, improve living standard and eliminate poverty for 12 subproject communes in Hoai Nhon District in beneficiary areas with population of 167,229 peoples. Reducing natural calamity is an essential and urgent matter which helps bring significant economic effect and contribute to state-oriented agricultural and rural development.
- b) The results of environmental study presents that negative impacts during project implementation could minimize through environmental management measures including monitoring programs. Negative impacts related to project is mainly from construction process and these are temporary impacts.
- c) Based on IEE, Consultants in F/S stage, PPMU would like to request functional Authority to give approval of IEE for Consolidation of 3. 294 km length of the main canal and 22.708 km primary canal of Lai Giang Weir' irrigation canal system to create basis for next implementation steps, ensuring the implementation progress, effectiveness and benefits of the project./.

IEE/ CEP prepared by		
Signature:	Signature:	
Date:	Date:	

Lining and completing canals of Lai Giang irrigation canals of Lai Giang weir (Lai Giang river) subproject, Binh Dinh province Integrated Rural Development in Central Provinces Project

8. ANNEXES

- Current status of irrigation system and ambient environment
- Public consultation activities
- Data sources

Annex 1: Current status of irrigation system and ambient environment



Photo 1: Main canal in Hoai Hao Commune



Photo 2: N2-1 Canal in Hoai Thanh Tay Commune



Photo 3: N2 Canal in Hoai Thanh Commune



Photo 4: N2A Canal in Hoai Xuan Commune

Some proposed environmental monitoring locations (Air /Noise monitoring and traffic disturb monitoring points)



Photo 5: Air quality & Water quality monitoring & Photo 6: Rice pancake production's House Public Safety monitoring point at Main canal at Km 0 +00 - closed to Rice pancake production's House





Photo 7: Air quality monitoring & traffic Photo 8: Air quality monitoring point in Hoai Thanh Tay Martyr monitoring point in Hoai Thanh Commune: Cemetery - about 100m to Canal N2.1 Km 3+ 261(access to the Cemetery may be affected by (traffic may be jammed by construction activities)



monitoring & traffic Residential area, closed to the commune road construction activities): Canal N2 at Km 3+200



monitoring point Canal N2 at Km 3+ 981 : Thai monitoring point Canal N2.A at Km 3+ 350 : Lai village-Hoai Xuan Commune : Residential Thai Lai village-Hoai Xuan Commune area, closed to the commune road (traffic may Residential area, closed to the commune road be jammed by construction activities)



Photo 9: Air quality monitoring & traffic Photo 10: Air quality monitoring & traffic (traffic may be jammed by construction activities)

Annex 2. Public consultation activities

Public consultation contents

- **1. Participants:** Safeguard policies consultants, local leaders (communal and district levels), affected households and other local people living near project area;
- **2. Objectives:** Project disclosure and public consultation on potential environmental impacts and proper mitigation measures during project's implementation;

3. Meeting content

- 3.1. Safeguard policies consultants introduced on basic information on project, construction items and their parameters;
- 3.2. Main environmental impacts and their mitigation measures were defined as by safeguard policies consultants, including:
- + Environmental impacts, social impacts before construction, consist of popular impacts such as land occupy, plants and tree removal, UXO area determination and their mitigation measures;
- + Environmental impacts during construction implementation such as dust, noise, safety for transportation as well as safety for local people on traffic roads, other impacts on agricultural activities; water, soil pollution, etc. and their mitigation measures;
- 3.3. Collecting contribution from local people on other potential environmental impacts before construction implementation, during construction stage and on operation, maintenance stages;
- 3.4. Safeguard policies consultants introduced in general on Environmental System Management in Viet Nam that my be applied in this subproject such as responsibilities of DONRE, DARD, DPC, CPC, Construction Management Consultants, Contractors and especially local Community Environmental Management Board;

The details will be described in meeting minutes as written following. People's contribution on environmental impacts and mitigation measures were presented in detail at "Table 11. Public consultation results".

Meeting minutes at public consultation and lists of attendance in the public consultation meeting at Hoai Xuan commune

Dộc lập - Tự do - Hạnh phúc Hoại Xuấi, ngày Họ tháng, h. năm Độc lập - Tự do - Hạnh phúc Hoại Xuấi, ngày Họ tháng, h. năm Đự ÁN PHÁT TRIÊN NÔNG THÔN TÔNG HỢP CÁC TÍNH MIỆN TRUNG (Loan 2357-VIE) BIÊN BẦN LÀM VIỆC Hồm nay, ngày Hỏ tháng 4 năm 2014, tại MbNl xá thoại Xuấchủng tôi gồm: 1. Đại diện nhóm tư ván của dự án Phát triển nông thôn tổng hợp miền Trung: Ong/Bà Nu Hoạng Lan, Chức vụ Chuyệs gia chủ đười củ Ong/Bà Hoạng Hồng Hạnh Chức vụ Chuyệs gia dù đười củ Ong/Bà Hoạng Hòng Hạnh Chức vụ Chuyệs gia dù đười củ Ong/Bà Nguyễn Nào Chức vụ Cáo hỏ kỳ huật Ong/Bà Nguyễn Nao Nghấp Chức vụ Lao hỏ kỳ huật Ong/Bà Nguyễn Nưan Nghấp Chức vụ Lu bà là MbNl xả Ong/Bà Nguyễn Xuân Nghấp Chức vụ Lu bà là MbNl xả Ong/Bà Nguyễn Thị chí Chức vụ Hỏ bà MbNl xả Ong/Bà Nguyễn Thị chí Chức vụ Hỏ bà MbNl xả Nội dung làm việc: Sau khi nghe đại diện bay Quy mề xây dùng tiểu au kiến số tênh đạp Lai Quảng quy mề xây dùng tiểu chú kuống xã toại Lucin, cáu hệ thạn dụ đã thống nhã yế hủ thường thực hiệ biến dụ ah tại diện xã toại Xuân hoạn toạn dụ đã thống nhã yế hủ thường thực hiệ biến dự dụ an rã thực thuện xã toại Xuân hoạn toạn luy hệ du an rã thụ thường thượn sẽ dù ah tes ngưã diện thực hiệs dung nao thại dung thực hiệs quan thịs và tại thực hiệs đượ các quy dhơ liệs quan thịs và tuổ thực hiệs đượ các quy dhơ liệs quan thịs và tuổ thực hiệs đượn các quy dhơ liệs quan thịs và tuổ thực hiệs dung na trong na tuổ thực hiệs dung na trong nay thuộc dung thực hiệs dung nay thuộc hiệs dung na trong nay thuộc hiệs dung na trong nay thuộc hiệs dung nay thuộc hiệs dung na thuộc hi		CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Hoar Xuâs, ngày Se tháng le nằm Dự ÁN PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN TÔNG HỢP CÁC TÌNH MIÊN TRUNG (Loan 2357-VIE) BIÊN BẢN LÀM VIỆC Hồm nay, ngày Số tháng 4. nằm 2014, tại MĐN xã thoại Xuâchúng tôi gồm: 1. Đại diện nhóm tư vấn của dự án Phát triển nồng thôn tổng hợp miền Trung: - Ông/Bà Tư Hoạng Lạnh, Chức vụ Chuyệs gia mộ tướng - Ông/Bà Hoạng Hồng Hanh Chức vụ Chuyệs gia giới 11. Đại diện Ban QLDA tỉnh - Ông/Bà Sế Xuân Đơn, Chức vụ Giam đốc ban QLDA - Ông/Bà Nguyên Văn Nhôn Chức vụ Giam đốc ban QLDA - Ông/Bà Nguyên Văn Nhôn Chức vụ Lab bộ kỳ thuật - Ông/Bà Nguyên Xuân Nghup Chức vụ Lhu bộ UBNI xã - Ông/Bà Nguyên Xuân Nghup Chức vụ Lhu bộ UBNI xã - Ông/Bà Nguyên Thủ Chí Chức vụ Lho Chú UBNI xã - Ông/Bà Nguyên Thủ Chí Chức vụ Lho Chú UBNI xã - Ông/Bà Nguyên Thủ Chí Chức vụ Lho Chú Linh Và đón vị thì - Được thế baío cao về nổ dung quy nó xây dùng tiểu - àu khí nghe đại diện ban QLDA tính và đón vị thì - đưa khín số kênh đập Lại Grang trong to có đoạn tỉ - Đia diên xã Hoại Xuân hoạn tran dụ đã thống nhà - Vế shủ trường thực hiệu hiệu dự dự dh		
BIÊN BẢN LÀM VIỆC Hồm nay, ngày là tháng 4. năm 2014, tại MbNl xã thau Xuachúng tôi gồm: I. Đại diện nhóm tư vấn của dự án Phát triển nông thôn tổng hợp miền Trung: Ong/Bà lư Hoạng Lan, Chức vụ Chuyệs gia that thiến củ Ong/Bà Hoạng Hồng Hanl Chức vụ Chuyệs gia gia that động ư Ong/Bà Hoạng Hồng Hanl Chức vụ Chuyệs gia gia di Ong/Bà Loạng Hồng Hanl Chức vụ Chuyệs gia gia that động lị. Đại diện Ban QLDA tinh Ong/Bà Là Xuân Sơn, Chức vụ Chan đốc ban QLDA Ong/Bà Nguyên Văn Nhỏn Chức vụ Chán đốc ban QLDA Ong/Bà Nguyên Văn Nhỏn Chức vụ Lan bộ kỷ thuết Ong/Bà Nguyên than Nghưp Chức vụ Chủ bà UBNI xã Ong/Bà Nguyên than Nghưp Chức vụ Chủ bà UBNI xã Ong/Bà Nguyên thi Chi Chức vụ Phá Chủ tiể UBNI xã Nội dung làm việc: Sau khi nghe đại diện ban QLDA tinh và đồn ri thi thiết kế bao sao xẽ nỗ dung quy mố xây dùng tiểu an kiến số kênh đập Lại Giảng strong đo sá đoạn đị cha giản xã toày thuếc hiệu thêy dự ah		Hoa Kyas ngày 16 tháng 4 năm
Hồm nay, ngày The tháng 4 năm 2014, tại MBNL xá thoù Xháchúng tôi gồm: I. Đại diện nhóm tư vấn của dự án Phát triển nông thôn tổng hợp miền Trung: - Ông/Bà Via Hoạng Lạn. Chức vụ Chuyês gia nh thường - Ông/Bà Hoạng Hồng Hanh Chức vụ Chuyês gia giới II. Đại diện Ban QLDA tinh - Ông/Bà Sẽ Xuân Sơn, Chức vụ Giam đốc ban QLDA - Ông/Bà Nguyên Văn Nhỏn Chức vụ Lab bệ kỳ kuết. - Ông/Bà Chức vụ Lab bệ kỳ kuết. - Ông/Bà Nguyên Xuân Nghup Chức vụ Lu bà UBND xá - Ông/Bà Nguyên Xuân Nghup Chức vụ Lu bà UBND xá - Ông/Bà Nguyên Thị Chi Chức vụ Pho Chủ họi UBND xa - Ông/Bà Nguyên Thị Chi Chức vụ Pho Chủ họi UBND xa Nội dung làm việc: Sau khi nghe đại diện ban QLDA tinh và đon ư thiết hệ bab sab về nộ dung quy mề xây dùng thểu chu kinh số kênh đập Lại Giảng trong đó số đoạn đị thuết bế bab sab thủa Luân, sau bên thạm dụ đã thống nhà chí thuống thuyên thụ bệ hiệ thểy dụ ah		DỰ AN PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN TỔNG HỢP CÁC TỈNH MIÈN TRUNG (Loan 2357-VIE)
1. Đại diện nhóm tư vấn của dự án Phát triển nông thôn tổng hợp miền Trung: - Ông/Bà Vũ Hoạng Lạn Chức vụ Chuyệs gia đại đing củ - Ông/Bà Hoạng Hồng Hạnh Chức vụ Chuyệs gia đại đing củ - Ông/Bà Hoạng Hồng Hạnh Chức vụ Chuyệs gia giới II. Đại diện Ban QLDA tỉnh - Ông/Bà Lễ Xuân Đơn Chức vụ Giam đốc ban QLDA - Ông/Bà Nguyên Văn Nhỏn Chức vụ Cán bộ lý thuệt. - Ông/Bà Nguyên Văn Nhỏn Chức vụ Cán bộ lý thuệt. - Ông/Bà Nguyên Xuan Nghiệp Chức vụ Chủ bìch UBNI xã - Ông/Bà Nguyên Tụ Ch Chức vụ Lh bìch UBNI xã - Ông/Bà Nguyên Tụ Ch Chức vụ Lh bìch UBNI xã - Ông/Bà Nguyên Tụ Ch Chức vụ Lh bìch UBNI xã - Ông/Bà Nguyên Tụ Ch Chức vụ Lh bìch UBNI xã - Ông/Bà Nguyên Tụ Ch Chức vụ Lh tinh và đồn vị thì thiết kế baó cao rẻ nổn dung quy mộ xây dùng thên an khán nghe đại diện bản dung quy mộ xây dùng thên cha phân xã Hoạn tà thống nhà thà thường thuê luện thên du dù tha thống nhà thà thường thuệ hện biện du dù dù họn và thà thường thuệ hện thân du dù hện hệ du dù hà thống nhà thà thường thuện thủng hệ du dù dù họn và thụ thuộng thuyện thuyện vệ du dụ địn độn thà thà hộng nhà thị thuộng thuyện vệ du dụ địn độn thàn than dụ thể thống nhà thà thường thuỳe hiện thên du dù dù dù du du và		BIEN BÁN LÁM VIỆC
Ong/Bà Dins liver Jans Chức vụ Chuyện gia mộ thường Ong/Bà Đins liver Jans Chức vụ Chuyện gia giới thì dì Ong/Bà Hoàng Hồng Hans Chức vụ Chuyện gia giới II. Đại diện Ban QLDA tinh Ong/Bà Le Xuân Sơn Chức vụ Giam đốc ban QLDA Ong/Bà Nguyên Văn Nhơn Chức vụ Cao bộ kỳ thuột Ong/Bà Chức vụ Cao bộ kỳ thuột Ong/Bà Nguyên Xuân Nghiệp Chức vụ Chủ bà UBNI xả Ong/Bà Nguyên Xuân Nghiệp Chức vụ Chủ bà UBNI xả Ong/Bà Nguyên Thị Chu Chức vụ là thiế đảng vý xế Ong/Bà Nguyên Thị Chu Chức vụ là thiế đảng vý xế Ong/Bà Nguyên Thị Chu Chức vụ là thiế đảng vý xế Nội dung làm việc: Sau khi nghe đại điện ban QLDA tinh và đạo vi thì thiết lệ bao cao vệ nổ dung quy mó xây dùng thểu an kiến Cổ kệnh đập Lai Giảng drong đo số đoạn đị chà phân xã toại Xuốn các bên thàm dụ đã thống nhã về chủ thường thực hiệs hiệu dự an		Hôm nay, ngày 16 tháng 4 năm 2014, tại N. N. L. xa How. Xhachúng tôi gồm:
Ong/Bà Dung Loàng Land, Chức vụ Chuyện gia mộ thường Ong/Bà Trinh lưều Janh, Chức vụ Chuyện gia giới thì di Ong/Bà thoáng thống thanh Chức vụ Chuyện gia giới II. Đại diện Ban QLDA tinh Ong/Bà Le Xuân Son, Chức vụ Giam đốc ban QLDA Ong/Bà Nguyên Văn Nhơn Chức vụ Cao bộ kỳ thuột Ong/Bà Nguyên Xuân Nghiệp Chức vụ Chủ bốt lượn lợ Xô Ong/Bà Nguyên Xuân Nghiệp Chức vụ Chủ bốt lượn vý Xô Ong/Bà Nguyên Thị Chi Chức vụ thị thuế đảng vý Xô Ong/Bà Nguyên Thị Chi Chức vụ thí thuế đảng vý Xô Ong/Bà Nguyên Thị Chi Chức vụ thí thuế thinh lượn lương thếu lượn thinh nghệ đại điện bạn QLDA tinh và đương thiể day thiết liệ baío cao và nôn dung quy mộ xây dùng thểu day kiến cố kệnh đấp Lai Giảng dương đó có đoạn ti dhà phân xã toáy thuếc luệs thểu dư ah tài diễn Xã toái Xuốn hoán toán luy hể dư an và	1.	Đại diện nhóm tư vấn của dự án Phát triển nông thôn tổng hợp miền Trung:
-Ông/Bà thoàng thống thanh Chức vụ Chuyês gia giới tai thinh củ công/Bà thoàng thống thanh Chức vụ Chuyês gia giới thi thinh -Ông/Bà Lê Xuân boh Chức vụ Giam đốc ban QLDA -Ông/Bà Nguyês Văn Nhỏs Chức vụ Cao bố lý thuết -Ông/Bà Nguyês Xuân Nghúp Chức vụ Cao bố lý thuết -Ông/Bà Nguyễs Xuân Nghúp Chức vụ Chủ bà UBND xã -Ông/Bà Nguyễs Xuân Nghúp Chức vụ thi thiế đảng vý xế -Ông/Bà Nguyễs Thị Chi Chức vụ thị thiế đảng vý xế -Ông/Bà Nguyễs Thị Chi Chức vụ thị thiế đảng vý xế -Ông/Bà Nguyễs Thị Chi Chức vụ thị thiế đảng và thinh nghệ đại diệs ban QLDA tinh và đốs vị thi thiết tiế ba'o cao rẻ nỗ dụng quy mó xây dùng thểu an kiến cố kếnh đập lại Giảng drong đó có toàn tị dài diễs xã thoài Xuân cau bês thạm dụ đã thống nhữ việ chuỉ thường thiệ dực hiệ diệ diệ diệ thể dụ ah	- (Dng/Bà Vu Hoaha Lan Chircum Churin are me tuzz.
II. Đại diện Ban QLDA tinh - Ông/Bà. Lê. Xuân Sơn, Chức vụ Giam đóc ban QLDA - Ông/Bà. Nguyên Văn Nhỏn Chức vụ Caín bố kỳ thuất. - Ông/Bà. Nguyên Văn Nhỏn Chức vụ Caín bố kỳ thuất. - Ông/Bà. Nguyên Xuân Nghúp Chức vụ Chủ bích UBND xã - Ông/Bà. Nguyên Thị Chi Chức vụ bị thuế đân vý xê - Ông/Bà. Nguyên Thị Chi Chức vụ bị thuế Đản Viện UBND xã Nội dung làm việc: Sau khi nghe đại diện bạn QLDA tinh và đốn vị thi thiết liệ baío cao về nổ dung quy mố xây dùng thiể day kinh sốn thân xã Hoãu Thiê hiệ kiến thân dụ đã thống nhã việ thủ thường thuic hiệu thên đư đã thống nhã việ thủ thường thuic hiệu thên đư đã thống nhã việ thủ thường thuic hiệu thên đư đã thống nhã việ thủ thường thuic hiệu thên đư đã thống nhã việ thủ thường thuic hiệu thên đư đã thống nhã việ thủ thường thuic hiệu thên đư đã thống nhã việ thủ thường thuic hiệu thên đư đã thống nhã việ thủ thường thực hiệu thên đư đã thống nhã việ thủ thiến Xã thoài Xuân hoàn toán ủng hệ đư án và	- (Ong/Bà thris kieu dans, Chức vụ Chuyểs gia tai đìng ai
II. Đại diện Ban QLDA tỉnh - Ông/Bà Lê Xuân Sơn , Chức vụ Giam đốc ban QLDA - Ông/Bà Nguyên Văn Nhớn Chức vụ Lah hỗ kỳ khuết. - Ông/Bà Chức vụ Lah hỗ kỳ khuết. - Ông/Bà Nguyên Xuân Nghiệp Chức vụ Chủ bà UBND xã - Ông/Bà Nguyên Thủ Chu Chức vụ là thủ đây vý xã - Ông/Bà Nguyên Thủ Chu Chức vụ là thủ đây vý xã - Ông/Bà Nguyên Thủ Chu Chức vụ là thuế Hày và Xã Nội dung làm việc: Sau khi nghe đại diện bạn QLDA tinh và đốn vị thủ thiết liế ba'o cáo vẻ nổ dung quy mố xây dụng trêu da kiến là ba'o cáo vẻ nổ dung quy mố xây dụng trêu da kiến là thống nhã việ thủ thường thuic hiệi thêu dư da thống nhã việ thủ thường thuic hiệi thêu dư da thống nhã việ thủ thường thuic hiệi thêu dư da thống nhã việ thủ thường thuic hiệi thêu dư da thống nhã việ thủ thường thuic hiệi thêu dư da thống nhã việ thủ thường thuic hiệi thêu dư an và thuận thuyện tuyện vẽ dư da thống thuộc hiệi thiệu dư dá tiến thuyện tuyện vẽ dư da thống thuộc hiệu thếu dư dá thống	- Ć	ing/Bà thoàng thông thank chức vụ Chuyếs gia giới
- Ông/Bà Nguyễn Văn Nhớn Chức vụ Cấn kỳ kỳ khuết. - Ông/Bà Chức vụ Chủ họch UBND xá - Ông/Bà Nguyễn Xuân Nghiệp Chức vụ Chủ họch UBND xá - Ông/Bà Nguyễn Thủ Chu Chức vụ Bị thiế Đảy vý xê - Ông/Bà Nguyễn Thủ Chu Chức vụ Phá Chu hình UBND xa Nội dung làm việc: Sau khi nghe đại diện bạn BLDA tinh và đốn vị thủ thiết hế baío cao vệ nổi dung quy mố xây dùng thểu an kiến Số kênh đập Lại Giảng đượng đó có đoạn đị đàa phân xã Hoại Xuân, cau bên thạm dụ đã thống nhã vế thủ thường thực hiệu thếu dự an	II.	Đại diện Ban QLDA tỉnh
- Ông/Bà. Chức vụ. Chủ địa phương - Ông/Bà. Nguyễn Xuân Nghiệp Chức vụ. Chủ địa, UBND xã - Ông/Bà. Nguyễn Thị Chi Chức vụ. Li thủ Đây vý xã - Ông/Bà. Nguyễn Thị Chi Chức vụ. Li thủ Đây vý xã Nội dung làm việc: Sau khi nghe đại diện ban BLDA tinh và đồn vĩ thủ thiết lệ ba'o cao về nổi dung quy mố xây dùng thểu an kiến cổ kênh đấp Lai Giảng drong đo có toạn đị địa phân xã toại Xuân, cai bên thạm dụ đã thống nhã về chủ thường thức hiệi hểu dự ah tài diện xã toài Xuân hoàn toàn ủng hể dư an vã		
- Ông/Bà. Chức vụ. Chủ địa phương - Ông/Bà. Nguyễn Xuân Nghiệp Chức vụ. Chủ địa, UBND xã - Ông/Bà. Nguyễn Thị Chi Chức vụ. Li thủ Đây vý xã - Ông/Bà. Nguyễn Thị Chi Chức vụ. Li thủ Đây vý xã Nội dung làm việc: Sau khi nghe đại diện ban BLDA tinh và đồn vĩ thủ thiết lệ ba'o cao về nổi dung quy mố xây dùng thểu an kiến cổ kênh đấp Lai Giảng drong đo có toạn đị địa phân xã toại Xuân, cai bên thạm dụ đã thống nhã về chủ thường thức hiệi hểu dự ah tài diện xã toài Xuân hoàn toàn ủng hể dư an vã	- Ĉ	Ong/Bà. Newyers Van Nhos Chức vụ Can bố ley khuết.
- Ông/Bà Nguyễn Xuân Nghiệp Chức vụ Chủ bìch UBND xã - Ông/Bà Le Hai Sốn Chức vụ bị thuế Đảy vý xế - Ông/Bà Nguyễn Thị Chi Chức vụ Pho Chủ hìch UBND xã Nội dung làm việc: Sau khi nghe đại diện ban QLDA tinh và đồn vị thi thiết hế baío cao về nói dung quy mố xây dùng thểu an kiến số kếnh đập Lai Giảng trong đo có đoạn đị địa phân xã toại xuấn, cái bên thạm dư đã thống nhà vẽ chủ thường thức luêi hiệu dư an	- Ĉ	
- Ông/Bà Nguyễn Thị Chị Chức vụ là thủ Đây vy xã - Ông/Bà Nguyễn Thị Chị Chức vụ là Chú tiet UBND xã Nội dung làm việc: Sau khi nghe đại diện bạn BLDA tinh và đón ri thi thiret hế baío cao về nổi dụng quy mô xây dùng thủi an kiến cố kếnh đập lai Giảng trong đó có đoạn đị đưa phân xã toại Xuấn cai bên thạm dụ đã thống nhã vẽ chủ thường thực hiệi hểu dữ an tại diện xã toại Xuấn hoạn toạn ủng hệ dừ an và pi truyền tuyện về chỉ dụ an điển người dốn		
- Ông/Bà Nguyễn Thị Chị Chức vụ là thủ Đây vy xã - Ông/Bà Nguyễn Thị Chị Chức vụ là Chú tiet UBND xã Nội dung làm việc: Sau khi nghe đại diện bạn BLDA tinh và đón ri thi thiết tế baío cao về nổi dụng quy mô xây dùng thủi an kiến cố kếnh đấp lai Giảng drong đó có đoạn đi đia phân xã toại Xuấn cái bên thạm dụ đã thống nhã về chủ thường thực hiệi hộu dữ an di tại diện xã toại Xuấn hoạn toạn ủng hệ dữ an và ph thuiện thuyện về chủ dụ độn	- Ô	ng/Bà. Nguyễn Xuan Nghiệp Chức vụ Chủ bich UBND xá
Ong/Bà Squifes lu Chi Chức vụ Phá Chủ tiể UBND xã Nội dung làm việc: Sau khi nghe đại diện bạn BLDA tinh và đón ir thi thiret hế baío cao về nổi dụng quy mố xây dùng tiểu an kiến cố kếnh tập lai Giảng trong to có toàn ti địa phân xã toài Xuấn cái bên tham dụ tá thống nhã về chỉ thường thiệc hiệi hiệi dữ ah tại diện xã toài Xuân hoàn toán ủng hệ dữ an và pi truyền tuyện về chỉ dụ dụ đốn	- Ô	ng/Bà Le Hei son Chức vụ h thiế đâng ng xã
Nội dung làm việc: Sau khi nghe đại diện bạn BLDA tinh và đồn ri tử thiết liế bạo cao về nó dung quy mô xây dùng tiểu an tiến số kinh đấp lai Giảng drong to có toàn tị địa phân xã toài Xuấn, cái bên thạm du đã thống nhã về chủ duồng thức luệi hiệi dư an lài diện xã toài Xuấn hoàn toán ủng hể dư an và sẽ tuyện tuyện về chỉ du dn teś người doù	- Ô	ng/Bà Ngruges Thi Chi. Chirc vu. Pho Chi ties UBNO xã
dia phân xã Hoại Xuấn, cái bên tham du đã thống nhĩ về chủ thường thực hiệi hộu dư ch Đại diễn xã Hoãi Xuấn hoạn toán ủng hệ dừ án vã sẽ huyên tuyên về dư án đển ngylà dân	Nội	dung làm việc:
dia phân xã Hoại Xuấn, cái bên tham dự đã thống nhĩ về chủ thường thực luậi hếu dư da Đại diễn xã Hoãi Xuân hoàn toán ủng hể dừ án vã sẽ truyền truyền về chỉ án đển người dân		Sau thi nghe dai dies ban QLDA ting va Los is the
dia phân xã Hoại Xuấn, cái bên tham du đã thống nhĩ về chủ thường thực hiệi hộu dư ch Đại diễn xã Hoãi Xuấn hoạn toán ủng hệ dừ án vã sẽ huyên tuyên về dư án đển ngylà dân	th	iet le bas cas re no dung quy me xay dina peu
về chủ thường thực luật hếu dự ah tại diễn xã Hoài Xuân hoàn toán ủng hệ dự an và sẽ huyên tuyến về dư an đểs ngy là dân	· UU	Wind die de la lang de
ve thứ thường Thuếc hiệi thếu dir an Đại diễn xã Hoài Xuân hoàn toán ủng hệ dư an và re truyền truyền vẽ dư an đểs người dân	.Chc	in Man xa toai Kyon car ben than die to the sole
De Nuyen ve du de des naila den	Ve	Mui Thuống Thuếc hiệc heu dư an
De Duyen huyen ve du de des naila don		tal dies xà lloài xuân hoan toan un hệ du an và
thing has va sing mong miles the settlic hies; there has the thing the grantes van the month thing from the stand the hies de	De.	. Myes wuyes it all do des naila dan
thong mat bang gion trong que tund their hier de	1	tal den xà cung mony milion del ais se thic hier ;
many mat bang gion trong que tund their hier de	chu	of cac guy de vies quan des vas de mô trường
	.ph	on mat bary gion trong que tund their hier de

Sau khi đọc lại biên bản, những người có mặt đồng ý về nội dung biên bản, không có ý kiến gì khác. Đại diện Ban QLDA tỉnh Đại diện UBND xã Đại diện tư vấn

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Hou Xuan, ngày 16 tháng 4 năm 2014

DỰ ÁN PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN TỔNG HỢP CÁC TỈNH MIỀN TRUNG - KHOẢN VAY BỔ SUNG

BIÊN BẢN HOP THAM VẤN CÔNG ĐỒNG

Về các chính sách an toàn: Môi trường, Tái định cư, Giới và Dân tộc thiểu số

110 / 1	50 1-00
Tên tiểu dự án:Κίκο	enh đáp lénh Lai Grang Hoāi Nhoh tinh Binh Dinh
I. Thành phần tham dự:	
- Ông/Bà Le Xuan Sh	Chức vụ Giàn độc ban QUA his
- Ông/Bà Nguyễ, Van Mon.	Chức vụ las los try thuật ban
- Ong/Bà Nghuếs Xtan Nghiệp	Chức vụ Chủ try UEND xá
- Ông/Bà LE Hai Son,	Chức vụ bị thủ Đâng này xã
- Ông/Bà là Hoay Lãn,	Chức vụ Chuyês gia môs tury
- Ông/Bà Airl liey Danl,	Chức vụ Chuyện gia tán tinh cư
- Ong/Bà Heary Hery Hand,	Chức vụ luyês gia giới
- Đại diện những hộ bị ảnh hưởng	người, trong đónữ, chiếm(%), Dân tộc
thiểu sốngười, chiếm%	
II. Nội dung	

2.1 Các nội dung phổ biến:

- Cung cấp các thông tin về dự án như địa điểm, quy mô, các thông số kỹ thuật cơ bản
- Chính sách an toàn của dự án bao gồm: Chính sách về giới và sự tham gia của công đồng: Kế hoạch hành động giới; Chính sách môi trường, Chính sách Tái đình cư và kế hoạch phát triển người dân tộc thiểu số.

2.2 Tham vấn cộng đồng:

- Tham vấn các vấn đề giám sát và tham gia của cộng đồng trong các giai đoạn chuẩn bị, thực hiện, vận hành tiểu dự án, các vấn đề về giới và lồng ghép giới, nhóm dễ tổn thương, hộ bị ảnh hưởng nặng...
- Tham vấn các vấn đề về môi trường, tác động môi trường tiềm năng của dự án bao gồm tác động lên môi trường tự nhiên và xã hội của khu vực dự án và những biện pháp giảm thiểu các tác động tiêu cực;

- Tham vấn các vấn đề về tái định cư, các tác động dự kiến, quyền lọ hưởng, các biện pháp giảm thiểu tối đa nhằm có ít tác động nhất đến ngu	
- Tham vấn nhu cầu đào tạo của các hộ bị ảnh hưởng.	
III. Ý kiến thảo luận	
III.1.Các vấn đề về giới, tham gia cộng đồng	
- Vē van để giơi, bã con nuin đườc đán quy định của du an - Bá con muin duòs tham gia tham vàs	, kas theo
ca'c grai toas aia du án	

-	
III. 2. Các vấn đề về môi trường	
- heo ý liến của người dân thị tái động. Nếu dụ án nhỏ, bã con sẽ tạo thêi liện	mô thường a
hiệu du an	••••
- Ve and huring cap nuise steer strong quel	tun thi
kenh ba son để nghị phái dẫn đóng cấp n	uide tam t
phung bá con se cho mijón đát để dẫn a	lon
Thong qua tunt thi con, xà sẽ liệt de thi cây để luêin noát vàs để can ninh trậ	làp và đón
thai, nuisz shai evia cony whas	

Initial Environmental Examination (IEE)/Commitment on Environmental Protection (CEP)

Lining and completing canals of Lai Giang irrigation canals of Lai Giang weir (Lai Giang river) subproject, Binh Dinh province Integrated Rural Development in Central Provinces Project

III.3. Các vấr	n đề về tái định cư và dân tộc thiểu số
and hul bā .cho.uvé	is the van threet the trind bay the ba can thay dry vie van the given phony mat bary khong which can how town ung he die an se tao drew we given phony mat bang dies no thurs los his he this theo this town of his his ha to gran phony mat bang
IV. Kết luận	*
ba des	on hoas toan wy he di an it lot is thirt dis son and nywor down sha phisony.
bi c thite des	on hoas toan my his du an it loù it thirt dir sông and nywor dan shà phương
bi c	on hoas toan my he du ón it lot it thiết dir sốy của nyướn dân hà phướng
bi des	on hoas toan my his du án ir lot is thirth dir sóng and nyerðir dan sha phiróng
bi c	on hoas toan my he du ón in lot is thirthet don són and nywor don sha phương
bi des	on hoas toan my his du án it lot it thiết dir sống của người dân địa phương
bi des	on hoas toan my his du ón in lot is thirthet dir sóng and nywor down ha phuróng
bi des	on hoas tean un he du as it lot is thirthet dis son and ryllor das sia philory
bi des	on hoas toan wy hó du án vi lot if thiết di sốy and nyưới dân thà phướng
ha c	on hoas tean my hó du an is lor i'd thiết die sống của người don thà phương.
ba a	on hoas toan wy he du ón it top il thirt air son and ny hor den ha phulon

Cuộc họp các bên thống nhất và kết thúc vào lúc ... Llungày. 16. tháng ... 4.. năm 2014 Đại diện cộng đồng Đại diện UBND xã CHÚ TỊCH Nguyễn Xuân Nghiện Đại diện Ban QLDA tỉnh Đại diện tư vấn Hoall July land Modin 1-Voian Son

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Hoai Xuan., ngày 16 tháng 4 năm 2014

DỰ ÁN PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN TỔNG HỢP CÁC TỈNH MIỀN TRUNG -KHOẢN VAY BỔ SUNG

DANH SÁCH ĐẠI BIỂU THAM DỰ CUỘC HỌP (Tham vấn cộng đồng về chính sách an toàn: Môi trường, Tái định cư, Giới và Dân tộc thiểu số

STT	Họ và tên	Giới tính	Địa chỉ	Ký tên	Ghi chú
	Nguyễn thi thuyên	Nii.	Thai lai, Hoavxer	Hugen	
	Lêthe Tru	ч	Hoa Trang 1, Hoan Xua.	trun	
	Nguyễn Thị Chai		Pho'CT UBN D Xa	74	
	Phan This Lg?	q	Theilai, Hoouxuar	janler	
	Ng Thi Ngọc Ha	0	Than their 2	Mas	
	Trái Thị Anh	q	Thuân Thing Z	102	
	Ng Thi Whiteny	b	Thurin Thirdy !	1077	
	Phan the they Link	t	Chutica the phone	46.L	
	Lê Thị Nhi		floå + ny 1	cely	
				· · · · · ·	
				-	
_					

STT	Họ và tên	Giới tính	Địa chỉ	Ký tên	Ghi chi
	Lê Tai Thanh	Nan	Thai Lai - Hoà xuân	Wel	
	rguyan van Loi	- C\	Thai lai - Hai xian	faille	
	Hughl van Thury.	Ч	Hoa Trung 2 How xias.	Thing	
-	Lê xuan Mai	y	Moà Truy 2- Hoài xuân	Mui	
	Trai van thank	4	Moà Truy Z Moà xuân	Chit	
	Nguyễn xuấn Tung	4	Hoà Truy 2 - Moà vaion	11100	
	My uyên van ngoz	4	Vinh phony 2 - Hoay xiron	NC	
	nguiĝa philos Silong	Y	with phung 2 - How Know	Mine	_
	Trail van Hoi	H	Hoā Trung 1 - Hoā xua	. /	
	nguyên van the	4	Noa Trung 2 _ Hoai Soon		
	phan Thank phong	У	Vih phrengs - Hoài sain		
	Nguyên Xuan nghiệp	4	Thuân Thursy 1 - Hoa Kur	nglup	
	nguign thank phong	1	Song Khaih - Moa xuan	And	
	rquyên van ngoz	Ч	Vil pluy 1 - Kon Via	1808	
	Lê Nguyên Hai Lê Hai Son		Vila plung 2 - Koan Kung	1 Sai	
		Ч	Vish plung 1- Hoas is	0 10	
	Võ thanh Tung.		Song Khanh - Hoù xuân	Machin	
	Muysh xuân Tây		Buran Luthy 1- Kar xuan	1000	
	Rougen Quốc Tuần		Rucin Rucing 2 - Hoan xuân	Marie	
	Nguyễn Vớn Vinh		Mai Trung Hoar xan	wh	
	Nguyễn Tớ		thai Lai - Koai xuan 21 Hoa Trung 1 - Koai xua	The	
	Nguyên Van Kurêng			Reen	
	Murch Viet That			wert	
	Lê Minh Tuất		huân Thường 1 - Hoài kuôn	Mill	

STT	Họ và tên	Giới tính	Địa chỉ	Ký tên	Ghi chú
	Tron Dul Thuc	Nan	Thuran Thank 1- Hoa xuân	Thur	
	Tron July Phus Nguyễn Hồng Sơn	M)	That lai _ Hoat Xuân	San	
	S air Se Nyuyên	Hai		Lewin Suan	
	Đại diện Ban QLD	Atinh		Jauyên Sunîn ại diện tư vấn	ı Nghiệp
		Atinh		Jeguyễn Quân ại diện tư vấn	ı Nghiệp
	Đại diện Ban QLD	Atinh		Jauyên Sunîn ại diện tư vấn	ı Nghiệp

Meeting minutes at public consultation and lists of attendance in the public consultation meeting at Hoai Tan commune

	CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
	Độc lập – Tự do – Hạnh phúc Hoại Tax, ngày 1 bi háng. Dự năm 20
	DỰ ÁN PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN TÔNG HỢP CÁC TỈNH MIÈN TRUNG (Loan 2357-VIE)
	BIÊN BẢN LÀM VIỆC
	Hôm nay, ngày 16 tháng . Offnăm 2014, tại Xã . Hoa Tay chúng tôi gồm:
	l. Đại diện nhóm tư vấn của dự án Phát triển nông thôn tổng hợp miện Trung:
	- ông/Bà Ar The Nham, Chức vụ Từ vay mới hương
	- Ong/Ba (d) the Mong Philosophicon I) van (D)
	- Ong/Bà Do ay lay Ding Chức vụ Từ Van Tai địng Cil.
	II. Đại diện Ban QLDA tỉnh
-	Ong/Bà le Aine Tay, Chức vụ Cho San OLDA the
-	Ông/Bà, Chức vụ
-	Ông/BàChức vụ
	ll. Đại diện địa phương
-	Ong/Bà Nguyto And Sung Chức vu PCTUBAID và
-	ông/Bà Iran Sao Chức VI (THO) Nhưa cần Xa
4	ông/Bà Mg Jari Philie Chức vụ CTM TOUR Xa.
	lội dung làm việc:
1	1, Tell van fliet for tol lay or tol, guy mo
. (new du an dioc Mul hein trees no ban xa
	Hour Tais
2	I from two har doil sail an trun tien hart plus but
•••	trong his va than van Jay' dun diel guyen the
3.	glu what cal y liets they gop we fran too?
/	There lusin
4.,	Phan var of new can the tro und agress date
	lun quan den du an

Sau khi đọc lại biên bản, những người có mặt đồng ý về nội dung biên bản, không có ý kiến gì khác. Đại diện Ban QLDA tỉnh Đại diện UBND xã Ngayan Link Sang Đại diện tư vấn

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Hoal Tay., ngày dhi tháng 04 năm 2014

DỰ ÁN PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN TỔNG HỢP CÁC TỈNH MIỀN TRUNG - KHOẢN VAY BỔ SUNG

BIÊN BẢN HỌP THAM VẤN CỘNG ĐỒNG

Về các chính sách an toàn: Môi trường, Tái định cư, Giới và Dân tộc thiểu số

Tên tiểu dư án: Liem (S)	inh das Lai Grana
xã floai Tay huyện	Float Nhon tinh bind Ding
I. Thành phần tham dự:	
- Ong/Bà Do Thi Nham,	Chức vụ Từ rất Nơi Trường
- Ong/Bà le Mi Mong Philing	Chức vụ Từ Vốto Giốt
- Ong/Bà Don lan Dms	Chức vụ Từ Vất Tại Đing cử
- Ông/Bà le Aml Pais	Chức vụ. CR UBND Xã
- Ong/Ba Ng And Sung	Chức vụ PCTURND Xơ
- Ông/Bà Phin Lao	Chức vụ Cĩ Hỗ Nông dây xã.
- Ông/Bà,	Chức vụ
- Đại diện những hộ bị ảnh hưởng	người, trong đónữ, chiếm(%), Dân tộc
thiểu sốngười, chiếm%	
II. Nội dung	

2.1 Các nội dung phổ biến:

- Cung cấp các thông tin về dự án như địa điểm, quy mô, các thông số kỹ thuật cơ bản
- Chính sách an toàn của dự án bao gồm: Chính sách về giới và sự tham gia của cộng đồng; Kế hoạch hành động giới; Chính sách môi trường, Chính sách Tái đinh cư và kế hoạch phát triển người dân tộc thiểu số.

2.2 Tham vấn cộng đồng:

- Tham vấn các vấn đề giám sát và tham gia của cộng đồng trong các giai đoạn chuẩn bị, thực hiện, vận hành tiểu dự án, các vấn đề về giới và lồng ghép giới, nhóm dễ tổn thương, hộ bị ảnh hưởng nặng...
- Tham vấn các vấn đề về môi trường, tác động môi trường tiềm năng của dự án bao gồm tác động lên môi trường tự nhiên và xã hội của khu vực dự án và những biện pháp giảm thiểu các tác động tiêu cực;

1

Sau khi đọc lại biên bản, những người có mặt đồng ý về nội dung biên bản, không có ý kiến gì khác. Đại diện Ban QLDA tỉnh Đại diện UBND xã Ngayan Link Sang Đại diện tư vấn

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Hoal Tay., ngày dhi tháng 04 năm 2014

DỰ ÁN PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN TỔNG HỢP CÁC TỈNH MIỀN TRUNG - KHOẢN VAY BỔ SUNG

BIÊN BẢN HỌP THAM VẤN CỘNG ĐỒNG

Về các chính sách an toàn: Môi trường, Tái định cư, Giới và Dân tộc thiểu số

10.0:4	00 M. 1) A.
Tên tiểu dự án: 10,000 huyên	Ind day Lai Grang Live Live
I. Thành phần tham dự: - Ông/Bà. H. Thụ Nham.,	Chức vụ Tu rấu Nươi trường
- Ong/Ba le Thi Mong Philling	Chức vụ Từ Vớis Gil
- Ong/Bà Dog lan Drug	Chức vụ Từ Vấp Tại động ci
- Ông/Bà le Aml Pais	Chức vụ CB UBND Xã
- Ong/Bà Ng And Sung	Chức vụ PCT URND Xơ
- Ông/Bà Phán Cao	Chức vụ CT Hỗ Mông dây xở.
- Ông/Bà,	Chức vụ
- Đại diện những hộ bị ảnh hưởng	người, trong đónữ, chiếm(%), Dân tộc
thiểu sốngười, chiếm%	
II. Nội dung	

2.1 Các nội dung phổ biến:

- Cung cấp các thông tin về dự án như địa điểm, quy mô, các thông số kỹ thuật cơ bản
- Chính sách an toàn của dự án bao gồm: Chính sách về giới và sự tham gia của cộng đồng; Kế hoạch hành động giới; Chính sách môi trường, Chính sách Tái đinh cư và kế hoạch phát triển người dân tộc thiểu số.

2.2 Tham vấn cộng đồng:

- Tham vấn các vấn đề giám sát và tham gia của cộng đồng trong các giai đoạn chuẩn bị, thực hiện, vận hành tiểu dự án, các vấn đề về giới và lồng ghép giới, nhóm dễ tổn thương, hộ bị ảnh hưởng nặng...
- Tham vấn các vấn đề về môi trường, tác động môi trường tiềm năng của dự án bao gồm tác động lên môi trường tự nhiên và xã hội của khu vực dự án và những biện pháp giảm thiểu các tác động tiêu cực;

1

Tham vấn các vấn đề về tái định cư, các tác động dự kiến, quyền lợi của người bị ảnh hưởng, các biện pháp giảm thiểu tối đa nhằm có ít tác động nhất đến người bị ảnh hưởng. Tham vấn nhu cầu đào tạo của các hộ bị ảnh hưởng. III. Ý kiến thảo luận III. 1. Các vấn đề về giới, tham gia cộng đồng Alguti. đựp. Sau, Saug, tham gia viao cũng, bhí giám Sắt ching thry like trum khai dự ab. Ithi. Mu nưi, tham gia viao cũng, bhí truyền, truyền và chư sử, vàn trung ương hái truyền, truyền và chư sử, vàn trung ương hài tạo proti. kiến thưưng bối chre dự ab. Ithiad ful cung hư dư dư dữ, truyền cũng mhan tháy phường III. 2. Các vấn đề về môi trường III. 2. Các vấn đề về môi trưởng		
Than vấn nhu cầu đào tạo của các hộ bị ảnh hưởng. III. Ý kiến thảo luận III. 1. Các vấn đề về giới, tham gia công đồng Alguri, đượp sán, Sang tham gia vài chuy bal giảm SK chug thrip hau nul thava gia vài chuy bal truyền truyền và du sin, vàin thong ung hài tra truyền truyền và du sin, vàin thong ung hài tra truyền truyền thuna lỗi che du sin truyền công nhan tha phường phia thau vu triển thui truyền công nhan tha phường III. 2. Các vấn đề về môi trường There ye lưin truyền công nhan tha phường Wêi and lưing tha cạp prước lợng qua' trị thii chuy lại lài cap', cất cruice hợp truyền an runh tạt họi lui cạp', cất cruice hợp tru an runh tạt họi duy gạn, sul ly rach thui, nước thai phụ tạt lui trợ tạt gọn gàng trait al luing thon gian truy the gang phan an luinh tan luin trợ tạt gọn gàng trait al luing than gian truy thai cong han an luinh tan luin trợ tạt gọn gàng trait al luing than lan man lung họn thuy than gàng than and luing than luin trợ tạt gọn gàng than and luing than luin trợ tạt gọn gàng than and luing than luin trợ tạt gọn gàng than and luing than luin trợ tạt gọn gàng than and luing than san man thuy trọ tạt gọn gàng than and luing than san man thuyện than san thuy than san thuy than san thuy trọin than san thuy than than san thuy than san thuy than than san thuy than than san thuy than thuyện than san thuy than thuyện than san thuy thuy than thuyện than san thuy thuy than thuyện thuyện than san thuy thuyện	- Tham vấn	các vấn đề về tái định cư, các tác động dự kiến, quyền lợi của người bị ảnh
III. 2 Các vấn đề về giới, tham gia công đồng Người háp san sang tham gia vài công bal giám Sử chong được liki turn khai chy ab Ithi hu vư than gia vài ông há truyền Lưuyền và chy và trong ung hã tra được hiện thuống lới cho dự ab Nhà tru ung hì dư cón ở tế nghư cá phương Pheo y kuin hua sang hiện dớn công nhan bà phương III. 2 Các vấn đề về môi trường III. 2 Các vấn đề về môi trưởng III. 2 Các vấn đề về mội trưởng III. 2 Các vấn đề về mội trưởng	hưởng, các l	iện pháp giảm thiều tối đa nhằm có ít tác động nhất đến người bị ảnh hưởng.
III. 1. Các vấn đề về giới, tham gia cộng đồng Người hấp sành Sang tham gia vài công bal giám Số chủy được khủi trun khai dự ah Ito; phụ vư tham gia vào công hể truyền truyền st chư cin, vàn trong ung bà tra trước kiện thường lới; chra dự ah Nhày trí ung hư dư côn ở thể nghi cá phường phá thấu vù tiếth thưứ phym công nhat họ phường III. 2. Các vấn đề về môi trường Theo y khiến cua cac lới din thị trung là Và and hưởng trong các cấp nước họy gia trị thư công loạt là cón trung dự dựn dạn dạy phoa thời hoại lợi trí họ cón thể phuy tế tạnh họi an runh tait họ cón thể phuy tế tạnh họi an thai thai phuy tait họi cón thể phuy tế tạnh họi an runh tait họ cón thể phuy tại tạnh họi an lược tait họi cón thể phuy tại tạnh họi an lược tait họi cón thể phuy tại tạnh họi các duit thai phuy tait họi trị họi lài công hoạn chiế các duit thai phuy tait họi trị họi lài công hoạn chiết các duit thai phuy tait họi trọ họi lài công hoạn chiết các duit thai phuy tait họi trọ họi lài công hoạn chiết các duit thai phuy tait họi trọ họi lài công	- Tham vấn r	hu cầu đào tạo của các hộ bị ảnh hưởng.
Người dan san sang tham gia vài công bal giám SIV chia through lui thum khai dự ah Ho phụ nuh tham gia vài công thể truyền truyền st chu an vào trong way hà tra phùi kiện thương lới cho dự ah Nhà thi cung hi dự dọ công chại thị cac pha thau vù trên thuế phyển công nhan thị phường "Her y huế cua cac họ den thọ truy truy là "Về aul lường the cạp quốc họy qua trị thi công lới lon con the nghi don dọy trong thin hoạc hệ thi lui cạp cất cuice họp lụ! kết họp cố độ phuy tế trong ku an run tray the gam ru ly rail al luing tray the gam run thay the gan phuy trail al luing tray the gam run thuy the trail al luing tray the gam run thay and all luing tray trail rain sant bằng horm chiết cae duit the tray trail rain mạt bằng horm chiết cae duit the trail rung thay the lang horm chiết cae duit the trail rung thai công horm chiết cae duit the	III. Ý kiến th	io luận
the plus out than gia van ong the truets there there we moi trường III. 2. Các vấn đề về môi trưởng III. 2. Các vấn đề về mội trưởng III. 2. Các vấn đề về môi trưởng III. 2. Các vấn đề về môi trưởng III. 2. Các vấn đề về môi trưởng III. 2. Các vấn đề về mội trưởng III.		
the plus out than gia van ong the truets there there we moi trường III. 2. Các vấn đề về môi trưởng III. 2. Các vấn đề về mội trưởng III. 2. Các vấn đề về môi trưởng III. 2. Các vấn đề về môi trưởng III. 2. Các vấn đề về môi trưởng III. 2. Các vấn đề về mội trưởng III.	Ng	to dun san sang tham gia var cong for giam
Lugar thurse los sho du ah the the truly to the start th	Sal Cani	orny feller fehai cel as
How there has do do do to be ngle as plaining plan that his truit of the plan that his truit of the plan that the truit of the plan that the third that the	- Hon	
III. 2. Các vấn đề về môi trường III. 2. Các vấn đề về môi trường Theo y lướn cua cal là din thủ thư thượng wào: trường cua più du an là kháy trug là là and lường thể cap winh họy pia thi thứ cũng lot là bố có thể bốn có thợp ly! phát hợp cố thể phuy thể trởn khô an nunh trất hợp cố thể phuy thể trởn khô an nunh trất hệ cố thể phát gọn nư ly rail thai nước thoá phụ Vat lưư trợp phát gọn gang tránh all lưườy Jiến giào thấy thì cong hora chiế chu đườ thá	keen	
III. 2. Các vấn đề về mỗi trường Theo y kuốn cua cac là din thủ trường (wối trường cua più bư an là khy truy là Về and hường tên cap nước by qua' tạt thủ cũng làth bố an the nghị dan day trong thom hoạc bệ tu lui an an thuy the trong has an nun! tat họ có thể pury the trong thai nhoa that phu tat hui trọ pat gen gang than al lườy thốn giảo thay to lai than tro mạt hàng hoạn chil and dun the tat nun tro	NA	
Theo y bush wa ear his den this true thing wire from the and lawing ten cap wish try duy to the wine this cong last his on to ngly don don the prosent his by an thin house left his on the pluy to the down on mind that his for the gen and his pluy to the free plant and fruity the fair and fluity the fair and fluity the fair man fair his fair with fluid they be last from gang there child care durity fair such fluid this cong	plia the	with field the truyen cong what sha pluing
Theo y bush wa ear his den this true thing wire from the and lawing ten cap wish try duy to the wine this cong last his on to ngly don don the prosent his by an thin house left his on the pluy to the down on mind that his for the gen and his pluy to the free plant and fruity the fair and fluity the fair and fluity the fair man fair his fair with fluid they be last from gang there child care durity fair such fluid this cong		
Theo y bush wa ear his den this true thing wire from the and lawing ten cap wish try duy to the wine this cong last his on to ngly don don the prosent his by an thin house left his on the pluy to the down on mind that his for the gen and his pluy to the free plant and fruity the fair and fluity the fair and fluity the fair man fair his fair with fluid they be last from gang there child care durity fair such fluid this cong		
Theo y bush wa ear his den this true thing wire from the and lawing ten cap wish try duy to the wine this cong last his on to ngly don don the prosent his by an thin house left his on the pluy to the down on mind that his for the gen and his pluy to the free plant and fruity the fair and fluity the fair and fluity the fair man fair his fair with fluid they be last from gang there child care durity fair such fluid this cong		no en montro en la sustitución de constitución de constitución de constitución de constitución de constitución
Theo y bush wa ear his det this the story and la wir few for and heiring the cap with try trug to the and heiring the cap with the this cong last his on to ught don done from this house let his on the young the trink had an mind that he fluid and he for he for he for the fluid the foot gen gang trail all builty the fait with the fluid the last hand her fait with the fluid the last hand her fait and their the fait with the fluid the said her fait with the case duty the case duty the fait with the case duty the case		
Le and luing ten cap with by qua' til this cong letel: but on the ngli don day pure this house be to his on the ngli don day pure this house bet his on the pluy the tand his on mind that M., they gam, not by rad their, now that plus that him top pot gon gang, trail and luvry then good this b' lad e thouse that mat lang horn chil one day the fat mind this conf		
Le and luing ten cap with by qua' til this cong letel: but on the ngli don day pure this house be to his on the ngli don day pure this house bet his on the pluy the tand his on mind that M., they gam, not by rad their, now that plus that him top pot gon gang, trail and luvry then good this b' lad e thouse that mat lang horn chil one day the fat mind this conf	III. 2. Các vấ	ı đề về môi trường
Le and luing ten cap with by qua' til this cong letel: but on the ngli don day pure this house be to his on the ngli don day pure this house bet his on the pluy the tand his on mind that M., they gam, not by rad their, now that plus that him top pot gon gang, trail and luvry then good this b' lad e thouse that mat lang horn chil one day the fat mind this conf		
this cong lotel his on to ngli don dog from this house let by his of at nine his by hy had an nine that his wife they had their nine that plus that his few food gen gang trait all living that for good they to lad hour sold and finitely than the trait and hour for hour had next lang hour chil can had so for		
be to his of the pluy to tan his on mind that plus the few from his on mind that plus the few from from that plus the few from good they to law to few for horse child can during the fair man that sure for company the fair such that plus for company the format hand horse child can during the fair such fine company the company the fine company the fine company the company the fine company the fine company the company		ing and più bu an la khy trug la
be to his of the pluy to tan his on mind that plus the few from his on mind that plus the few from from that plus the few from good they to law to few for horse child can during the fair man that sure for company the fair such that plus for company the format hand horse child can during the fair such fine company the company the fine company the fine company the company the fine company the fine company the company	Dhe wor: Le	y lais wa each his des this the string wing and huing the cap nuto my qual til
That hu gam, si by sad their, new that plus for gang, trail all lucky that plus they to law they the law that he had all lucky the stand that have being horn chil can dun ful fat much this conf	uno: Le	wing and free der and la they true to and and huing the cap winted by qua! til
That hu gam, si by sad their, new that plus for gang, trail all lucky that plus they to law they the law that he had all lucky the stand that have being horn chil can dun ful fat much this conf	uno: Le	wing and free der and la they true to and and huing the cap winted by qua! til
Sin gens thy to law gang, trail all living then fill and living horn chil and dur fill fail with the fail and the soul full and dur fill fail suits the conf	uno: Le	wing and free der and la they true to and and huing the cap winted by qua! til
fat such flu cong	The won the View con both	wing and più du an la this true ding and lawing true to and lawing the cap with try gual till and lawing the cap with the true the host on the regle dan day the thouse but his on the relief the true his by
fat such flu cong	The won the Ver con bold	wing we free but as la thing true dong wing and huing tes cap wish my qua tel was land on the horizon the horizon that has by the horizon the horizon that has by the an mind hor on mind they am they are
fat such flu cong	The won the Ver con bold	wing we free but as la thing true dong wing and huing tes cap wish my qua tel was land on the horizon the horizon that has by the horizon the horizon that has by the an mind hor on mind they am they are
Q	The won the lend that at the tend	wing we free but as la thing trug to wing wing the cap wish my qual till and lawing the cap wish my qual till and low and hop from the hope of the free thing the tring to the fine of the play the tring the free that plus the first part and their new that plus limit to prot gon gang, trail all living gon they be lad
V	The won the lend that at the tend	wing we free but as la thing trug to wing wing the cap wish my qual till and lawing the cap wish my qual till and low and hop from the hope of the free thing the tring to the fine of the play the tring the free that plus the first part and their new that plus limit to prot gon gang, trail all living gon they be lad
2	The won the lend that at the tend	wing we free but as la thing trug to wing wing the cap wish my qual till and lawing the cap wish my qual till and low and hop from the hope of the free thing the tring to the fine of the play the tring the free that plus the first part and their new that plus limit to prot gon gang, trail all living gon they be lad

	về tái định cư và dân tộc thiểu số
Mat p Ctam	Trong plu vic New Let de, blong co l' là người Lai tọc thiếu SS' Dù hiệt dù ân chi anh hường đủ, làn nhỏ tạt nàng nghiệp và cay có thrì) của 1 ST là Lay trong xa Ching nyôn tạ phùng và cale là mong nhiệt từ an this hay sản.
theo	Jung rling gry the lies hand.
Juen	augen of equir date fin pluing what hi du! an of mmg muon du! an ome khow thuch hus. ghi cal dis of phot ship chat the one inj my qua! but fairs Ichai thus lieus.

Cuộc họp các bên thống nhất và kết thúc vào lúcngày 16 tháng . Thăm 2014 Đại diện cộng đồng Đại diện UBND xã lgayễn Anh Fung Đại diện Ban QLDA tỉnh Đại diện tư vấn Joon làn dis

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHI	Ủ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do -	- Hạnh phúc

Hoai Tay ngày 16 tháng 1 Phặm 2014

DỰ ÁN PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN TỔNG HỢP CÁC TÌNH MIỀN TRUNG -KHOẢN VAY BỔ SUNG

DANH SÁCH ĐẠI BIỂU THAM DỰ CUỘC HỌP (Tham vấn cộng đồng về chính sách an toàn: Môi trường, Tái định cư, Giới và Dân tộc thiểu số

STT	Họ và tên	Giới tính	Địa chỉ	Ký tên	Ghi chú
	Lâm Ngoz Reluc		De Dué	Llehune	
	phan Van Thirth	U	De Dui 2	Kahunl	
	Nguyễn Thi An	N	An Pring I	Theil	
	Tham Dins	nt	An Ding I	Pil	
	Tu Ngoc Prao	nt	An Dring 2	leas	
	le Dang	nt	An Dring I	le Hang	
	Trân Giao	N	An Dung P	That	
	Nguyen chi Kiến	not	The Die 3.	Minos	
-	phan Lam	M	An Duy 1.	Long	
-	le Van Khans	nt	De Din 3	The	
	Nguyen Tw lac	nt	Di Diù 2.	Luc	
- 1	Yangin Van Hung	nt	An Dung 1.	Hen	
	Aary Hanh	nt	Pi Die 3.	Has	
	Ran How Nam	nt	Già Ho 2	Ing	
- 1	Nguyễn Von	N	De Drie &	Va	
- !	Spryen Van Van	N	De Drie 2	Van	
7	Daug TRUS	MT	De Avi 3	15	

STT	Họ và tên	Giới tính	Địa chỉ	Ký tên	Ghi ch
	le Thi Thuy	Nue	De Dui 3	My	
	Man This Pung	Ma	An Dung 1.	day	
	Nguyen Thi Van	Na.	De Dui 3	Van	
	No The Tony	Nei	De Dic 2	tun	
-	DI- soims	Nu ·	He dic 2	Xe	
	Than The Nhi	Nei .	An Diding 1	This	
	a rui ivy	han Ni	11 00 00	C. Jang	
	Ta Thishung	Mi	DE ASC 3.	Care	
	Pathi Como m	Nu	De Duc 3	Long	
	Day Herry	NW	De Arc 3	Hand	
		112	THE THE	pina,	
_					

STT	Họ và tên	Giới tính	Địa chỉ	Ký tên	Ghi chú
					1
			ONEC	PHÓ CHỦ ((((((Mh Fung
	Đại diện Ban QLD	A tỉnh	Power of the state	Dại diện tư vấ	na oury
	Đại diện Ban QLD	A tỉnh	ONEC	Đại diện tư vấ	n
	Đại diện Ban QLD	A tỉnh	ON BE	Đại diện tư vấ	n
	Đại diện Ban QLD	A tỉnh	ON BE	Đại diện tư vấ	n
	Đại diện Ban QLD	A tỉnh	ON THE	Đại diện tư vấ	n

Meeting minutes at public consultation and lists of attendance in the public consultation meeting at Hoai Thanh commune

	CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
	Độc lập – Tự do – Hạnh phúc
	THE AN PHÁT TRIỂN NÔNG TUẬN TÔNG NGO THẨN 100 THẨN THẨN 100 THẨN TÔNG NGO THẦN TRUỆN TỔ THẦN TỔ THẦN TỔ THẦN TỔ THẦN TỔ THẨN TỔ THẦN TỔ THẦN TỔ THẦN TỔ THẨN THỆ THỂ THỆ
	DỰ ÁN PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN TỔNG HỢP CÁC TỈNH MIỀN TRUNG (Loan 2357-VIE) BIÊN BẢN LÀM VIỆC
	Hôm nay, ngày tháng Off năm 2014, tại Hoại Thanhchúng tôi gồm:
	I. Đại diện nhóm tư vấn của dự án Phát triển nông thôn tổng hợp miền Trung:
	- Ong/Bà. Hoàng Hong Hanh., Chức vụ Chuyển goa goà!
	- Ong/Bà. Linh Kieu Oanh, Chức vu Chuyên giữa tay định dur
	- Ông/Bà. Vu tloang lan Chức vụ Chuyển goa mà trường
	II. Đại diện Ban QLDA tỉnh
	- Ông/Bà Ngrugen Van Nhon Chức vụ Can ho Ky thuất
	- Ông/Bà, Chức vụ
	- Ông/Bà Chức vụ
	III. Đại diện địa phương
	Ong/Ba. Ng. uyen Van Thuar, Chức vụ Chu tịch xã
	Ong/Bà Trần Thị Kim Diễn, Chức vụ troi t nhong hội phụ nữ
	Ông/Bà
	Nội dung làm việc:
	San Khinghe du dien Ban OLDA 15 12 12
	lap bao ca'a SIR + Rinh bay ve nã duna que nã + 2?
2.	dian Kien co Kenh the Lai Glory trong to ce too
••	San Khinghe du dien Ban QLDA va eth vi The valler bao ca's SIR trình bay vé na dung, quy mô trên duan Kiên có Kenh đáp lai Glorg, trong đó cơ đoạn đi qua xá thoại Then cac bên than du đã thêng nhất về việc thuic hiện tiện du a'
••	nhất về việc thức hiện tiên dư an.
	Dai dien cua xa va ba con rat viu milia, ung ho?
	in the second se
	The true ties of the
	Dai dien ng vià dan morg much this hien tière du an theo dung any dinh ve mat den bu, gran phay may hang,
	mon tribony god
	V U

Sau khi đọc lại biên bản, những người có mặt đồng ý về nội dung biên bản, không có ý kiến gì khác. Đại diện Ban QLDA tỉnh Đại diện UBND xã NGUYÊN VĂN THUẬN Đại diện tư vấn During Durc Chicin

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Howitherh ..., ngày H. tháng Of năm 2014

DỰ ÁN PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN TỔNG HỢP CÁC TỈNH MIỀN TRUNG - KHOẢN VAY BỔ SUNG

BIÊN BẢN HOP THAM VẤN CÔNG ĐỒNG

Về các chính sách an toàn: Môi trường, Tái định cư, Giới và Dân tộc thiểu số

Tên tiểu dự án: (Ciến cĩ Xã. Hoa: Thanh , huyện	Let dip lat Garg
I. Thành phần tham dự:	
- Ông/Bà. Ng uyên Van Nhin	Chức vụ Can bo. B.Q.L.D.A
- Ông/Bà. Nguyên Van Thuân	Chức vụ Chul tịch xã
- Ong/Ba Hoang Hong Hearly,	Chức vụ Chuyển goa goà
- Ông/Bà. Disah Kiếu Oanh	Chức vụ Chuyển goà tai định cử
- Ong/Bà Dulang Duic Chiến,	Chức vụ Chuyển gọa tại thul Cư
- Ông/Bà Vũ Hoạng Lân,	Chức vụ Chuyển gưa mà trường
- Ong/Bà Tran Thị kim Hiện	Chức vụ thủ trường hài phụ nữ
- Đại diện những hộ bị ảnh hưởng thiểu sốngười, chiếm%	
II. Nội dụng	

2.1 Các nội dung phổ biến:

- Cung cấp các thông tin về dự án như địa điểm, quy mô, các thông số kỹ thuật cơ bản
- Chính sách an toàn của dự án bao gồm: Chính sách về giới và sự tham gia của cộng đồng; Kế hoạch hành động giới; Chính sách môi trường, Chính sách Tái đình cư và kế hoạch phát triển người dân tộc thiểu số.

2.2 Tham vấn cộng đồng:

- Tham vấn các vấn đề giám sát và tham gia của cộng đồng trong các giai đoạn chuẩn bị, thực hiện, vận hành tiểu dự án, các vấn đề về giới và lồng ghép giới, nhóm dễ tổn thương, hộ bị ảnh hưởng nặng...
- Tham vấn các vấn đề về môi trường, tác động môi trường tiềm năng của dự án bao gồm tác động lên môi trường tự nhiên và xã hội của khu vực dự án và những biện pháp giảm thiểu các tác động tiêu cực;

	in các vấn đề về tái định cư, các tác động dự kiến, quyền lợi của người bị ảnh c biện pháp giảm thiểu tối đa nhằm có ít tác động nhất đến người bị ảnh hưởng.
	n nhu cầu đào tạo của các hộ bị ảnh hưởng.
III. Ý kiến	thảo luận
III.1.Các v	ấn đề về giới, tham gia cộng đồng
Ngu	là dan to y ung ho dilan
Vê s	il than gia cua cong tory vas dilan , ng 22
dân	te right cong that thong so ky thurt tring town Ke
vā	otinh much vat lieu ote ba con co! the goan sat
ch?	lương thi công chá nhà thất
C.	uing in ung ora nna mare
	*
	vấn đề về môi trường
y kiế	n cua ng xã dân : Đế nghi công nhân giữ về s qua trình thù cũng , tươn nước châng bui , nhà th Vân chuyển vật liệu Không làm canh hưởng tả đi
trong	qua trinh this and track nies chang bui who the
lahi	Van cheesen wit lies Khong lan and helenotes the
ti o	ua does , shar co bien pháp quam thiểu tạc tộng một
LP.	in thiết kế cần kết hòn và dân, đi khaổ sá
tha	m gia vir dan de tim ra diem lay misc ho
	dans
Fai	dien ng 22 dan y thức được việc bao vệ bở kế
tron	g g sai doan van hanh va chi va rang cac cay lai
nă	g goai đoan van hanh và chỉ ra rằng các cây lài n phải trong cách bơ để it nhất 1,5 m

Initial Environmental Examination (IEE)/Commitment on Environmental Protection (CEP)

Lining and completing canals of Lai Giang irrigation canals of Lai Giang weir (Lai Giang river) subproject, Binh Dinh province Integrated Rural Development in Central Provinces Project

	tộc thiểu số
Người dân mọng m đến cây cái, mườn đến bù dây đủ cho	nuên neu du an co' anh hưch đất tạm thời để thị công thị ở bà cần theo đung ching sach
	0
IV. Kết luận	
té' Tiểu dự an đ	ru dilan va sé tao dieu Kie iloc thile hiện tốt

Cuộc họp các bên thống nhất và kết thúc vào lúcngày......tháng.....năm 2014 Đại diện cộng đồng Dại diện UBND xã NGUYÊN VĂN THUẬN Đại diện Ban QLDA tỉnh Đại diện tư vấn Shilli During Durc Chien

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

.....năm 2014

DỰ ÁN PHÁT TRIỀN NÔNG THÔN TỔNG HỢP CÁC TÌNH MIỀN TRUNG -KHOẢN VAY BỔ SUNG

DANH SÁCH ĐẠI BIỂU THAM DỰ CUỘC HỌP (Tham vấn cộng đồng về chính sách an toàn: Môi trường, Tái định cư, Giới và Dân tộc thiểu số

Tên tiểu dự án: Cùn to lai Ang lai Grang
Xã Hoại Thanh, huyện Hoại Nhỏ, tỉnh bat Pinh

STT	Họ và tên	Giới tính	Địa chỉ	Ký tên	Ghi chú
OL	Didny Thi Midi		Then An Lac 1 - Now The	uh Missi	
02	During Thi luin		Then An Lac 1 - SUT	kien	
03	Muynh thi Dieu		Chém Mỹ An 2 - Hoài Than	Dyn	
04	dujob Thi Dia		Thên Mỹ An 2 - Hoão Than	h Dila	
05	Nguyon thi thau		Taling An 1 - Kia Thanh	hha	
06	Phan thi Nhi		An Dinh 2 - Acco Thank	oxhi	
60	Li Thi Die		My An 2 - May Thanh	men	
08	Mayén chi xuân Diêu		Eniony An 1 - How Thank	Su	
19	Mysén Thi phương		An Dinh 1 - Hia Thanh	Jung	
					-

STT	Họ và tên	Giới tính	Địa chỉ	Ký tên	Ghi ch
OL	La Lang		Then my Ani - Hoar 7)	bank UK	
02	Mujnh Tan Tai		Then An Dinh 2- Mai Tho		
03	Truing ling nghip		Shim Guiding An L - dicai Th		
04	Ngyến Chanh văn		Twing An 1 - How That	of the	
05	chế thất		Ensign An 2- Main The		
06	Ngyến vàn Mối		Existing An 2 - Hear Than		
09	Nguến Nam Cảnh		My An 2 - Now Thanh		
08	Diving Thanh Giep		Mý An 2 - Now Thank		
09	Bu Văn Midi		Frieny 1 - How Thanh		
N	Nguyễn Quốc Đội		Frankruic 1 - Mica Thanh		
	•			,	
-					
-					
					700
				4	

Initial Environmental Examination (IEE)/Commitment on Environmental Protection (CEP)

Lining and completing canals of Lai Giang irrigation canals of Lai Giang weir (Lai Giang river) subproject, Binh Dinh province Integrated Rural Development in Central Provinces Project

STT	Họ và tên	Giới	Địa chỉ	Ký tên	Ghi ch
			201213		
				HH _ HS _ HS / .	
					21
			O LOND	NGUYÊN VĂN	X.
	Đại diện Ban QLD <i>i</i>	A tỉnh		NGUYÊN VÂN Đại diện tư vấn	X.
	Đại diện Ban QLD	A tỉnh		NGUYÊN VÂN Đại diện tư vấn	THUẬN
	Đại diện Ban QLD	A tỉnh		NGUYÊN YÂN	THUẬN
	Đại diện Ban QLD	A tỉnh		NGUYÊN VÂN Đại diện tư vấn	THUẬN
	Đại diện Ban QLD	A tỉnh		NGUYÊN VÂN Đại diện tư vấn	THUẬN

Meeting minutes at public consultation and lists of attendance in the public consultation meeting at Hoai Thanh Tay commune

	CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
	Độc lập – Tự do – Hạnh phúc Hoat I han Layngày 17 tháng D. Ynăm 20
	DỰ ÁN PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN TỔNG HỢP CÁC TÌNH MIỀN TRUNG (Loan 2357-VIE) BIÊN BẢN LÀM VIỆC
	Hôm nay, ngày 1 tháng 194 năm 2014, tại Xã HOUL Trans Toughúng tôi gồm:
- Ông/E - Ông/E	iện nhóm tư vấn của dự án Phát triển nông thôn tổng hợp miền Trung: à Đĩ Thị Nhay, Chức vụ Từ Vân Mốt Thường à L Thị Mông Phường Chức vụ Từ Vân (Từơ) à Đôm làm Định Chức vụ Từ Vân Tai Tung (từ)
	iện Ban QLDA tỉnh à Là Minh Ray, Chức vụ Ch Ban QLDA Trul
	à
	à Chức vụ
	liện địa phương
- Ông/B	Tray Queng That chức vu PCT URND và
- Ông/B	may The lift, chức vụ Cla UBAID xã
- Ông/B	
San	Jan duis BOLDA fil on An van that law but for July one only that can hang were cong that wa the part that the bay no dung of chal sail un trans dui ais in thous van cong that was the chil guyen the wing eve cal no dung the first quan ten chis wing eve cal no dung the liets quan ten chis wing eve cal no dung the liets quan ten chis wing eve cal no dung the his fait lost to will die plus the plus plus dus plus plus dus plus dung and the plus the plus the plus dung the plus dus du an the plus the

Sau khi đọc lại biên bản, những người có mặt đồng ý về nội dung biên bản, không có ý kiến gì khác. Đại diện Ban QLDA tỉnh Đại diện UBND xã KT.CHU TICH ehó chủ tich Đại diện tư vấn

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Loai Mangay 17. tháng. Cham 2014
Dự ÁN PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN TỔNG HỢP

DỰ ÁN PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN TỔNG HỢP CÁC TỈNH MIỀN TRUNG - KHOẢN VAY BỔ SUNG

BIÊN BẢN HỌP THAM VẤN CỘNG ĐỒNG

Về các chính sách an toàn: Môi trường, Tái định cư, Giới và Dân tộc thiểu số

Tên tiểu dự án: Diện CB C	Enlose Lai Grang Ling, Hoar Ming
xã Hoài Thank Tay, huyện	HOOLI Nhon, tinh bird ting
I. Thành phần tham dự:	00 01 N. 00 100 0
- Ông/Bà, ASTU Nham,	chức vụ Mì val Moi thường.
- Ong/Ba le The Mong Phing	Chức vụ Từ vất Gross
- Ong/Ba Day land Ding	Chức vụ Từ Vốy Tai địng có
- ông/Bà le Ding Tay,	Chức vụ CBD Ray QLOĐÍ TING
- ông/Bà Tran Quang Thai	Chức vụ PCT UBALD Xã
- Ông/Bà,	Chức vụ
- Ông/Bà,	Chức vụ
- Đại diện những hộ bị ảnh hưởng	người, trong đónữ, chiếm(%), Dân tộc
thiểu sốngười, chiếm%	
II. Nội dung	

2.1 Các nội dung phổ biến:

- Cung cấp các thông tin về dự án như địa điểm, quy mô, các thông số kỹ thuật cơ bản
- Chính sách an toàn của dự án bao gồm: Chính sách về giới và sự tham gia của cộng đồng; Kế hoạch hành động giới; Chính sách môi trường, Chính sách Tái đình cư và kế hoạch phát triển người dân tộc thiểu số.

2.2 Tham vấn cộng đồng:

- Tham vấn các vấn đề giám sát và tham gia của cộng đồng trong các giai đoạn chuẩn bị, thực hiện, vận hành tiểu dự án, các vấn đề về giới và lồng ghép giới, nhóm dễ tổn thương, hộ bị ảnh hưởng nặng...
- Tham vấn các vấn đề về môi trường, tác động môi trường tiềm năng của dự án bao gồm tác động lên môi trường tự nhiên và xã hội của khu vực dự án và những biện pháp giảm thiểu các tác động tiêu cực;

1

- Tham vấn ca	ác vấn đề về tái định cư, các tác động dự kiến, quyền lợi của người bị ảnh
	ện pháp giảm thiểu tối đa nhằm có ít tác động nhất đến người bị ảnh hưởng.
- Tham vấn nh	u cầu đào tạo của các hộ bị ảnh hưởng.
III. Ý kiến thảo	luận
III.1.Các vấn đ	ề về giới, tham gia cộng đồng
_ Ngi	in das mma muis the than air our die as
to grain	in dan mmg mum that than gin one du an trun that lit , thi my ten an hant. plu me tham gin bat cong the tryen bryen
I sta!	Alu mi tham gia lead cong but huen brusto
Ly an	
- B1	dam bas true du ut act act con as he
dan cu	the va thuyen that My nu than gia
	giain set cong string se thus heir say su'
oai t	to teny and fat their line del and
	đề về môi trường
- Tac	ding into feing cua du an la who !
- Tac be lan cris	ding into feing cua du cen la ulid ! ail luig din cap prior de reglii what that a of the cost for the lie the cost hop
lain cris	ding into feing cua du cen la who ! out hing fin cap prior de right who that coo for or! 11 x to lin hil the coy hop lain kind dan dong
lain cris	ding into feing cua du cen la who ! out hing fin cap prior de right who that coo for or! 11 x to lin hil the coy hop lain kind dan dong
lain cris	ding into feing cua du cen la who ! out hing fin cap prior de right who that coo for or! 11 x to lin hil the coy hop lain kind dan dong
lain critical ly for the first	ding into feing cua du cen la ulid ! and luing the cap prior to regli what that and luing the cap prior to less luil the coy hop lain luin dan dong xe was drugen co but the plui in has to y tam laid tai temp plui hop hop on the pluy to fain los van to
lain critical ly for the first	ding into feing cua du cen la ulid ! and luing the cap prior to regli what that and luing the cap prior to len luil this ory hop lain luin dan dong se wan dunyen co but the plus in han to the plus in han line on the plus to tain the plus of the line on the plus to the plus of the line on the plus to the plus of the line on the plus to the plus of the plus
lain originally for the food	ding into feing cua du cen la ulid ! and luing the cap prior to regli what that and luing the cap prior to len luil this ory hop lain luin dan dong se wan dunyen co but the plus in han to the plus in han line on the plus to tain the plus of the line on the plus to the plus of the line on the plus to the plus of the line on the plus to the plus of the plus
lain originally for the food	ding into feing cua du cen la ulid ! and luing the cap prior to regli what that and luing the cap prior to len luil this ory hop lain luin dan dong se wan dunyen co but the plus in han to the plus in han line on the plus to tain the plus of the line on the plus to the plus of the line on the plus to the plus of the line on the plus to the plus of the plus

	Dri Doch	, di a	r chi c	ind helon	nhe,
dis n	of plan	Lay do	li va c	sig col d	ia eae
no on	any muric	1 .		A PROPERTY OF THE PARTY OF THE	
12. Ac	-Child	guyen.	la rgiti	ally du	DC. Atlan
	1 Days	la va i	ing the	Chu 1	uvrg
	Nous d	ay mos	ng must	day t	Ram a
nhei	teath dong	di an	J. Jac	med view	a geom
sat co	19 Cue De	b lien	Quan (Voir this	lily
Lung	I cae too Theo nation	of any	and	lie gray	ming
dren p	nt leur	J. le, of	gia,	Chi tra c	the de
/. Kết luận	*		··········		
*******************	1 - 4 - 4				
~ 1	larh Lao	dig plu	angua n	July can	yeu
Cau a	i on the	l'anl	lde Je	rgill c	Say.
Som	Tille Leis	ng là	the die	an.	
	Cac bey	lier a	may cay	Thee t	Ellis

B : 111	
Đại diện cộng đồng	Dai diện UBND xã PHÓ CHỦ TICH Crần Quang Chái
Đại diện Ban QLDA tỉnh	Đại diện tư vấn
	Doar van Dies

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Ghi chú

HOUR MONG THÔN TÔNG HỢP CÁC TÌNH MIỀN TRUNG -

KHOẢN VAY BỔ SUNG

DANH SÁCH ĐẠI BIỂU THAM DỰ CUỘC HỌP (Tham vấn cộng đồng về chính sách an toàn: Môi trường, Tái định cư, Giới và Dân tộc thiểu số

Tên tiểu dự án:.... STT Giới Họ và tên Địa chỉ Ký tên tính

STT	Họ và tên	Giới tính	Địa chỉ	Ký tên	Ghi ch
	18 Thi Toc	Nei	Hoar hand la	y Tue	
	PhanThi bin lier		bloge Thank Tai		
	Vo Thi fary Than	0,	4	Ehanh	
	Was Thi Say.	ч	ty .	Suin	
	Tran The The.	1	4	thay	
	A The Daing	. 4	l ti	Driving	
_	le Thi ling	4		Leiny	
	pham Thi King Loran	4		Loan	
	Avan Ali Lila	4	4	Jus	,
	Vo Thi Lai	1	U	+ai	
	Shoun This Lien	4	p p	Lien	
	Ho Thi Tháng	1	Y	Chang	
	Vi thi phi	Ч	-	Phi	
-	Mayen the Don	1	4	Fien	
-	10 thi thing Phong	N	1	Philling	
				V	

-					

STT	Họ và tên	Giới tính	Địa chỉ	Ký tên	Ghi ch
	*		190	Dai diện UBND x KT.CHU TICH PHÓ CHU TICH	
	Đại diện Ban QLD	A tỉnh	A STATE OF THE STA	Alux Crân Quan	ng Chái
	Đại diện Ban QLD	A tỉnh	13	Trần Quan Đại diện tư vấn	ng Chái
	Đại diện Ban QLD	A tỉnh	13	Alux Crân Quan	ng Chái
	Đại diện Ban QLD	A tỉnh	13	Trần Quan Đại diện tư vấn	ng Chái
	Đại diện Ban QLD	A tỉnh	13	Trần Quan Đại diện tư vấn	ng Chái

Meeting minutes at public consultation and lists of attendance in the public consultation meeting at Tam Quan commune

500	
1	
*	CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập – Tự do – Hạnh phúc Thị Tràn làm Qươngày (1) tháng (Úlnăm 2014 DỰ ÁN PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN TÔNG HỢP CÁC TÍNH MIỀN TRUNG (Loan 2357-VIE) BIÊN BẢN LÀM VIỆC
	Hôm nay, ngày A tháng 0.4 năm 2014, tại Th. Tam Quan thúng tôi gồm:
	I. Đại diện nhóm tư vấn của dự án Phát triển nông thôn tổng hợp miền Trung: - Ông/Bà. Thị Nhâm, Chức vụ Từ Vân Mô Trường - Ông/Bà Đran Nàm Định Chức vụ Từ Vấn Trường - Ông/Bà Đran Nàm Định Chức vụ Từ Vấn Trường W
	II. Đại diện Ban QLDA tỉnh - Ông/Bà D Muây Sơn, Chức vụ GĐ Ban QLDA Thầ - Ông/Bà D Cành Hao Chức vụ CB Ban QLDA Thầ Ông/Bà D Cành Hao Chức vụ Từ Van Holde
	- Ông/Bà Man Khan Bay Chức vụ Ch Đĩa Chính Chức vụ Chúc vụ
	Nội dung làm việc. Can bì làn OLDA find thry bero nó dang, Chuồng tinh tham vais Từ vai thiết tế trinh buy thôy tim ch hàng cua tiếy dữ am Từ van Tai tinh cù giữ và Môi thừng tham vais và hhông hà batte dữ biến và nhưng hô lường là ban tham vais

Initial Environmental Examination (IEE)/Commitment on Environmental Protection (CEP)

Lining and completing canals of Lai Giang irrigation canals of Lai Giang weir (Lai Giang river) subproject, Binh Dinh province Integrated Rural Development in Central Provinces Project

Sau khi đọc lại biên bản, những người có mặt đồng ý về nội dung biên bản, không có ý kiến gì

Đại diện Ban QLDA tỉnh

Đại diện UBND xã

Trần Minh Bảo

Đại diện tư vấn

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc Dươn Quan ngày 17 tháng 0 4 năm 2014

DỰ ÁN PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN TỔNG HỢP CÁC TÌNH MIÈN TRUNG - KHOẢN VAY BỔ SUNG

BIÊN BẢN HỌP THAM VẤN CỘNG ĐỒNG

Về các chính sách an toàn: Môi trường, Tái định cư, Giới và Dân tộc thiểu số

Tên tiểu dự án: Đứ M CĐ	Kind Lad Grana.
xā Mam Quam, huyện.	Link Las Lai Giang Link Locu Mins
I. Thành phần tham dự: - Ông/Bà. Jan. M. Wham,	chức vụ Pà vài Môi trường
- Ong/Bà le lai Mong Philing	Chức vụ Từ Vây Qũờ
- Ong/Bà Down Low Ains	_
- Ong/Bà le Dru Tay	chức vụ Từ vàn Tai đã Cử
	Chức vụ Chố Ban DI MA trul
- ông/Bà AS Can Hao	chire vy No val thirty wi
- Ong/Bà Man Muns Ras	Chức vụ PCT UBND Xa
- ông/Bà Phan Xuân Ray	Chức vụ CB Dịg Chi
- Đại diện những hộ bị ảnh hưởng 🧓	người, trong đónữ, chiếm(%) , Dân tộc
thiểu sốngười, chiếm%	
II. Nội dung	

2.1 Các nội dung phổ biến:

- Cung cấp các thông tin về dự án như địa điểm, quy mô, các thông số kỹ thuật cơ bản
- Chính sách an toàn của dự án bao gồm: Chính sách về giới và sự tham gia của cộng đồng; Kế hoạch hành động giới; Chính sách môi trường, Chính sách Tái đinh cư và kế hoạch phát triển người dân tộc thiểu số.

2.2 Tham vấn cộng đồng:

- Tham vấn các vấn đề giám sát và tham gia của cộng đồng trong các giai đoạn chuẩn bị, thực hiện, vận hành tiểu dự án, các vấn đề về giới và lồng ghép giới, nhóm dễ tổn thương, hộ bị ảnh hưởng nặng...
- Tham vấn các vấn đề về môi trường, tác động môi trường tiềm năng của dự án bao gồm tác động lên môi trường tự nhiên và xã hội của khu vực dự án và những biện pháp giảm thiểu các tác động tiêu cực;

1

- Tham vấn các vấn đề về tái định cư, các tác động dự kiến, quyền lợi của người bị ảnh hưởng, các biện pháp giảm thiểu tối đa nhằm có ít tác động nhất đến người bị ảnh hưởng.
- Tham vấn nhu cầu đào tạo của các hộ bị ảnh hưởng.

III. Ý kiến thảo luận

III.1.Các vấn đề về giới, tham gia cộng đồng
Lung vai the geam sof try gra try that his du an they was the liver house of the his du an the state of
Ling vai the geam sof by gual toy the trus du an
the blue in those out van out the truth
Lucia de lle un la responsa de sur la la rico
pugers to said at on the said at the said
Nacion dan inne mum qua moun qua en
que That flute him de an alreir you lle him
I thui Jupis' coy whan the pluy
- Cal frui chi co gios cui du ais co! the thui
- Cal fun chi' vo giàs cui du an co! the thui hier shior vien co' luy dan cu thu ca thuyer
Ples of Para
Schrif plus oru Tham gea
III. 2. Các vấn đề về môi trường
Theo of his wa agerdi dan the one he dring dan the
And sting and for let bling days by
Car of R-V child - At I do
- Cac and huis chui yeu la den cap mioc, quae they no dry an nul trat pu te nglu who than the lat vat lui
grav my no cong an nul har mi
- the nglu who than the let vat lui
gon going bo til the cry his ly
in lat hip hat che on chit quyen
fra Miny rigites dan plu And cong
Hono to mat buy an same a dam
an gang be til the cry his by ve lat his hat che on chi guyen tia phiny ngres dan the the con Honor tra mat bry gon gang so dan low much per cho son xuat
7,000

III.3. Các vấn đề về tái định cư và dân tộc thiểu số	
	····
Muc do and full	rg cua di au des
La Cay is la Che	i nhó.
Latty dio dig ph	ang va cae So dan
Live than vais the floor	100 1001
Thúc ship du an va mong	"Off an Their Aug
Car Der Day ona	n cas man taus Sorp naing ho
The quy of los va de	som nlung lo
day but	J
IV. Kết luân	
IV. Kết luận	too far not
IV. Két luận Cak ben liên quan Chu Trường Lair Liên do	dir fary nhat
IV. Két luận Cak ben liên quan Chu Trường Lair Liên di	dir farj nhát dn
IV. Két luận Cak ben liên quan Chu Trường Lauc liên die	dir far nhat
IV. Két luận Cak ben liên quan Chu Trường Lauc liên die	dir far nhat
IV. Két luận Cal ben liên quan Chu Trường Chúc hiện die	dir fary nhát
IV. Két luận Cal ber lier quan chù trường thực hiện die	dir fary nhát
IV. Két luận Cak ben liên quan Chu Trường Lair Liên di	dir fary nhát
Cal bei Dien gran	
Cal bei Dien grain chi Pairing Pair Lien die	
Cal bei Dien grain chi Pairing Pair Lien die	
Cal bei Dien grain chi Pairing Pair Lien die	
Cal bei Dien grain chi Pairing Pair Lien die	
Cal bei Dien gran	

Cuộc họp các bên thống nhất và kết thúc vào lúcngày Af tháng. Thám 2014 Đại diện cộng đồng Đại diện UBND xã Trần Minh Bảo Đại diện Ban QLDA tỉnh Đại diện tư vấn Down wan Dis

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Tr Sam Ruan, ngày 17 tháng Q 4 năm 2014

DỰ ÁN PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN TỔNG HỢP CÁC TÌNH MIÈN TRUNG -KHOẢN VAY BỔ SUNG

DANH SÁCH ĐẠI BIỂU THAM DỰ CUỘC HỌP (Tham vấn cộng đồng về chính sách an toàn: Môi trường, Tái định cư, Giới và Dân tộc thiểu số

Tên tiểu dự án: Ciến Cổ CING day L xã II Tam Quan, huyện Hoài NAM

STT	Họ và tên	Giới tính	Địa chỉ	Ký tên	Ghi chú
04	HUNDH XUÁN HUNG	New	LeHo!, 6_TTTOMOR	Just of	
02	DHAM XEAN BAY	M	ut -	jontont	
03	NGUYETT HOU SED	at	at	Ulano	
04	HUYNH BA	at	म	Aba	
05	LE TAN CHIÊN	_st_	t	@ hier	
06	NGUY ÉN CHÂU	4	the	et	
07	MGERTHAIDH GIUR	*	at	Charles	
08	TRÂID QUANG ANH	1	10:5_TTToundook	De.	
09 -	DE MINH DONG	N	A	Mand	
10	NGO PHUC	it	ą.	Plue	
11	AS MINH HIEU	At _	Aut	Hien	
12	VE XHAC NHAN	A	ut	Men	
13	TRUENCE THÂN	xt.	at	The	
MA	HOYICH KIM THANG	w	al .	The	
15	NORUY ÉN VOHI ÉM	At	Su Su	Nahiem	
16	HOUNT THANH HA	A	ul .	Dala	
17	MAI VAN TINH	th.	T.T. Tam Quall	Umh	

STT	Họ và tên	Giới tính	Địa chỉ	Ký tên	Ghi ch
01	WRLY EN THE THACH	NE	C: 6 -TT Form Chelay	Chack Kij Dry En Sil Muce	
0,2	DINH THI KY	ot	t	1 Ki	
03	NOUVER THE DUYER	*	R	Duy En	
04	NGUY AT TH! DS	V	d	817	
OF	PHAN THI MY PHUR	ot	d	Thuc	
06	NOWAN THI A'	A	d	A	
					-
	*			E-184-1-	
		-			
					·
			6		

STT	Họ và tên	Giới tính	Địa chỉ	Ký tên	Ghi chú
	NAUY EN HUÉ	10em.	TT. Tomm QuaiD	Hul	
	HE XVAIU TRESIDGE		TT. Jamayualo	B	
	NEUXEN VAN BODG	at	TT. Fam (Ruoi)	de	
	MAI XUÂN NGOC	if	st	Mis	
	TRÂN VÂN THU	ut	म	9h	

Đại diện cộng đồng

Dardien UBND XªHU TICH

Nguyễn Văn Dũng

Đại diện Ban QLDA tỉnh

Đại diện tư vấn

Meeting minutes at public consultation and lists of attendance in the public consultation meeting at Tam Quan Nam commune

D	CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập – Tự do – Hạnh phúc Sam Quan Nam ngày A tháng 4 năm 2014 FÁN PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN TÔNG HỢP CÁC TÌNH MIỀN TRUNG (Loan 2357-VIE)
u.	BIÊN BẢN LÀM VIỆC
	òm nay, ngày 17 tháng .4. năm 2014, tại xã. Tam Quan Naschúng tôi gồm:
i. Đại diệ	n nhóm tư vấn của dự án Phát triển nông thôn tổng hợp miền Trung:
- Ong/Ba.	Vi toang lan , Chức vụ Chuyệs gọa mói trường
- Ong/Bà.	Hoans Hong Hand, Chức vụ Chuyển gia giới And liên dans Chức vụ Chuyển gia tan And củ
- Ong/Bà.	Chức vụ huyệt gia Tai An củ
II. ĐặI điệ	n Ban QLDA tinh
- Ông/Bà	Nguyên Văn Whon, Chức vụ Can les tig thuất
- Ông/Bà	Chức vụ
- Ông/Bà	Chức vụ
	n địa phương
- Ông/Bà	Inán Ngọc Trung., Chức vụ Thá Chá UBND xã
- Ông/Bà	To Thi Hoon Chức vụ CBS năng nghiệp xã
- Ông/Bà	To Thi Hoon Chức vụ Chủ nhiện HTX Nông nghiệp.
Nội dung là	m việc:
lan sit	thi ryle tại diên Ban QLDA that và đơn vì M vàis
cs Lon	to la Come they guy me their du an tien
Jam Ruc	tunt hay vie non dung quy me tien du an tien tap Lai Giang trong to co town to qua xã un Nam du du du thông what ve việc
Day	dien của xã và bà con sát việ miền ? of s 12
du an	diên của to và bà con nất vài mưng , ũng hỗ tiểu và mong thoù dự ás thuic hiệs theo thing các quy la đà phương, của nhã tại thể ADB
alps u	la Da philong, cua who tax to ADB

Initial Environmental Examination (IEE)/Commitment on Environmental Protection (CEP)

Lining and completing canals of Lai Giang irrigation canals of Lai Giang weir (Lai Giang river) subproject, Binh Dinh province Integrated Rural Development in Central Provinces Project

Sau khi đọc lại biên bản, những người có mặt đồng ý về nội dung biên bản, không có ý kiến gì Đại diện Ban QLDA tỉnh Đại diện UBND xã Poras Ngoo Dung Đại diện tư vấn His kieu das

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Jan Quan Ningay A tháng 4 năm 2014

DỰ ÁN PHÁT TRIỀN NÔNG THÔN TỔNG HỢP CÁC TỈNH MIỀN TRUNG - KHOẢN VAY BỎ SUNG

BIÊN BẢN HỌP THAM VẤN CỘNG ĐỒNG

Về các chính sách an toàn: Môi trường, Tái định cư, Giới và Dân tộc thiểu số

Tên tiểu dự án: Kến cố Xã Tạm Quan Nam huyên.	lend tap Lai Grang. Low Nhon, tinh Burl Diaf.
I Thành nhận tham duy	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
- Ong/Ba. Nauges Van Nhon.	Chức vụ Cán bố Ban QLOA hail
- Ong/Ba. Tran Ngoc ling,	Chức vụ lhố chủ tid UGNO xã.
- Ong/Bà To Thi Hoan,	Chức vụ Can là nông nghiệp xã.
- Ong/Ba thugh Than Hun	Chức vụ Chủ driện thơ Non ghiệp
- Ông/Bà Vi toang lan,	Chức vụ Chuyệt gia Hối trườy
- Ong/Bà loan Kon Hand,	Chức vụ Chuyết gia gia
- Ong/Bà And lessif canf,	Chức vụ Chuyết gia Tái đinh vi
- Đại diện những hộ bị ảnh hưởng	người, trong đónữ, chiếm(%), Dân tộc
thiểu sốngười, chiếm%	
II. Nội dung	
2.1 Các nội dung phổ biến:	
- Cung cấp các thông tin về dự án như địa d	điểm, quy mô, các thông số kỹ thuật cơ bản
	Chính sách về giới và sự tham gia của cộng đồng;

- triển người dân tộc thiểu số.

 2.2 Tham vấn cộng đồng:
- Tham vấn các vấn đề giám sát và tham gia của cộng đồng trong các giai đoạn chuẩn bị,
 thực hiện, vận hành tiểu dự án, các vấn đề về giới và lồng ghép giới, nhóm dễ tổn thương,
 hộ bị ảnh hưởng nặng...

Kế hoạch hành động giới; Chính sách môi trường, Chính sách Tái định cư và kế hoạch phát

 Tham vấn các vấn đề về môi trường, tác động môi trường tiềm năng của dự án bao gồm tác động lên môi trường tự nhiên và xã hội của khu vực dự án và những biện pháp giảm thiểu các tác động tiêu cực;

1

- Tham	rấn các vấn đề về tái định cư, các tác động dự kiến, quyền lợi của người bị ảnh
hưởng, c	ác biện pháp giảm thiểu tối đa nhằm có ít tác động nhất đến người bị ảnh hưởng.
- Tham v	ấn nhu cầu đào tạo của các hộ bị ảnh hưởng.
III. Ý kiếi	ı thảo luận
	vấn đề về giới, tham gia cộng đồng
************	Town by car ho don den the what he was he wo many
. Louison.	Ly als sim times that this eng
	to plu ou than gia no cong to tuyen trujen
.Vach	ting cac hi das than gin di as
	Cong dong thoun gin são cai lant tong gians sat,
and	y and that to cal of this tat wing cho plus has
Tr	plong muon who thou this cong wy his thus
L	Sub Class Sub de la sub
strugen	enty 1990 - 39 Vicitio dia pulma
1112	
III. 2. Các	vấn đề về môi trường
III. 2. Các	vấn đề về môi trường ác hó dan sho rang trẻ địng mộ trượng
III. 2. Các	vấn đề về môi trường ác hó dan sho rang trẻ địng mộ trượng
III. 2. Các	ván đề về môi trường ac hị dan cho ràng the ding môn trường nh thing dù an gây ra là pho m col the hay
III. 2. Các	ván đề về môi trường ac hị dan cho ràng the ding môn trường nh thing dù an gây ra là pho m col the hay
III. 2. Các	ván đề về môi trường ac hị dan cho ràng the ding môn trường nh thing dù an gây ra là pho m col the hay
III. 2. Các	ván đề về môi trường ac hị dan cho ràng the ding môn trường nh thing dù an gây ra là pho m col the hay
III. 2. Các do la chi Pá	ván đề về môi trường ac hì dan sho sang trẻ đồng môn trường mt trong lư an gây sa là phố an có thre hau trước Ngiền dươn tro trữ louin sing họ dư an nghị nhà tham lut họn chất thể với thể trung gia tất thì công tế touin sont chỉ tham hat the au tinh trait that the year sont chỉ
III. 2. Các do la chi plu van	ván đề về môi trường cuố hể dao cho ràng trẻ đồng não trường mt trong du an gây ra là phố sã có thre hay trước Ngườo dao tro trữ keiro ring họ dư an nghị nhà tham lut họn chất chế với thờ vịnh truy qua tất thì ring tế trước vont các thể an hình trất trước thì ring tế trước vont các trong trước trướ
III. 2. Các do la chi plu van	ván đề về môi trường cuố hể dao cho ràng trẻ đồng não trường mt trong du an gây ra là phố sã có thre hay trước Ngườo dao tro trữ keiro ring họ dư an nghị nhà tham lut họn chất chế với thờ vịnh truy qua tất thì ring tế trước vont các thể an hình trất trước thì ring tế trước vont các trong trước trướ
III. 2. Các do la chi Pá Lu Vao	ván đề về môi trường cuố hể dao cho ràng trẻ đồng não trường mt trong du an gây ra là phố sã có thre hay trước Ngườo dao tro trữ keiro ring họ dư an nghị nhà tham lut họn chất chế với thờ vịnh truy qua tất thì ring tế trước vont các thể an hình trất trước thì ring tế trước vont các trong trước trướ
III. 2. Các do la chi Pá Lu Vao	ván đề về môi trường ac hì dan sho sang trẻ đồng môn trường mt trong lư an gây sa là phố an có thre hau trước Ngiền dươn tro trữ louin sing họ dư an nghị nhà tham lut họn chất thể với thể trung gia tất thì công tế touin sont chỉ tham hat the au tinh trait that the year sont chỉ

Initial Environmental Examination (IEE)/Commitment on Environmental Protection (CEP)

Lining and completing canals of Lai Giang irrigation canals of Lai Giang weir (Lai Giang river) subproject, Binh Dinh province Integrated Rural Development in Central Provinces Project

III.3. Các vân đề về tái địr	nh cư và dân tộc thiểu số		
thu live that, and shong there can khong the	Il luing cay of the hard of any only and and again days too	bum la te nghi	dam.
IV. Kết luận			
De an Anse. The flant there . Albert days v. ung la de a	Lie but la co	I mong lai when planting die sa that planting what there learn thereof	2 real
-			

	diện cộng đồng	Dat diện NBND xã A T CHỦ TICH HU CHỦ TICH
,	Jan Mind diện Ban QLDA tỉnh	Torán Ngọc Dũng
7 (E) XII.		Dại diện tư vấn Heall And kiếy Jar
		And bein car
	200000	
	7 7 7 7 7 7	

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Tam Quan Nam ngày 17 tháng 4 năm 2014

DỰ ÁN PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN TỔNG HỢP CÁC TÌNH MIỀN TRUNG -KHOẢN VAY BỔ SUNG

DANH SÁCH ĐẠI BIỂU THAM DỰ CUỘC HỌP (Tham vấn cộng đồng về chính sách an toàn: Môi trường, Tái định cư, Giới và Dân tộc thiểu số

Tên tiểu dự án: Kiến 48 Xã Tarn Quan Nam huyện Hoại Nhân tinh

STT	Họ và tên	Giới tính	Địa chỉ	Ký tên	Ghi chi
1)	Chai Van pha	Nanc	Chon lang It	Luis?	
2	190 Vaintia	Man	120000 1400	Hau	
3_	Ng Cay	Nam	Triong Hoo	um	
5.	pran you pr		I Img 1	Cay	
6-	Thai A in		7 mgr.	Arie	
F -	Phan mark Sin		img1.	Sin	
	Mgo A)ing				
2	Hongers Trans in	0 .	Thug?	Hran	
8	Rom Vian	* //	1 Bi Jay	Mill	
	Than -	h	1 12	per e	
	My Josephlong		Thig 1	125	
. 1	y im Jai		loi Nan).	m	
. /	ta A int Congin	1/	I hng 2.	jay /	
		V	- Jay	gryiss	

STT	Họ và tên	Giới tính	Địa chỉ	Ký tên	Ghi ch
1.	phon Thi Joi Ng Thi Jai	Nu	là sima	Hoans	
2	phan Thi Thi	nu	I bma	786	
3-	Rg Im Jai	Mu	J Ing.	78: Tan	
			7		
	Fall divisionally like				
			FISH		1.0
		4.4			
	+ 3 3 3 3 3				
			The state of the s		
1					

STT	Họ và tên	Giới	Địa chỉ	Ký tên	Ghi ch
			A NATE OF THE SE	E Vinares (Loan	
		BILNE	UN LARE VIEC		
	patiently (gay inc	M. A. Name	the table 1 to 1	La di Carania	ili ees
	iện nhón từ vận của c	iển Pháy thể	n hing thus like	i de la la Carta	
	na - Langer and A		114 - 14 1 48 <u>7 8</u>		
Georgia					
11. GgE	ilija Bar, Ca. Da. Baa				
	Đại diện cộng để Huya 13 cu	a salive	3 4	Porán C	Ngọo Đũ
		1 Min		Pran c	Ngọc Đứ
	Huga Bac	1 Min		Pran c	Ngọc Đứ
	Huga Bac	1 Min		Porán o	Ngọc Đứ
	Huga Bac	1 Min		Pran c	Ngọc Đứ
	Huga Bac	1 Min		Pran c	Ngọc Đứ
	Huga Bac	1 Min		Pran c	Ngọc Đứ

Photos of public consultation meeting



Commune, 16 Apr 2014

Photo 11: Public Consultation in Hoai Tan Photo 12: Public Consultation in Tam Quan Town 17 Apr 2014





Photo 13: Public Consultation in Hoai Thanh Tay Photo 14: Public Consultation in Hoai Xuan **Commune, 17 Apr 2014**

Commune, 16 Apr 2014

Initial Environmental Examination (IEE)/Commitment on Environmental Protection (CEP)

Lining and completing canals of Lai Giang irrigation canals of Lai Giang weir (Lai Giang river) subproject, Binh Dinh province Integrated Rural Development in Central Provinces Project

Annex 3. Data source

- 1- SIR Consolidation of main and branch canals of Lai Giang Weir subproject;
- 2- Annual statistic data, An Nhon district; 2013;
- 3- Environmental Monitoring data for Air quality, water quality in the subproject area 2012 &2013, Binh Dinh Province's Center of Observation and Environmental Analysis, Data collection from beneficiary communities in the years of 2013.